

SEPTEMBER 2012



CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911

Kristian Tlangau

LAL ISUA VIP-TE
KHANDAIH KHA
A PAIAH KHUNG RAWH



- * PCI 140th Biennial Assembly thlirletna
- * Kohhrante ngaih pawimawh Ramthar rawngbawlna
- * Synod Hospital hi

Kum 101

September 2012

Bu 1,200-na

Editor	: Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411 (R)
Joint Editors	: Rev. Vanlalzuata Rev. Dr. Vanlalchhuanawma Upa H. Ronghaka
Business Manager	: Upa C. Lalbiaktluanga Synod Office, First Floor Mission Veng, Aizawl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail:	kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lak man : Rs₹ 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Veng, Aizawl hriattir tur.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	3
2. Chhiartute Huang	4
3. Mizoram Synod	5
4. Lawrkhawm	15
5. Zawhna leh Chhâna	19
6. Sermon : Lal Isua VIP-te	26
7. Khandaih kha a paiah khung rawh	29
8. Kristian Chhungkua	33
9. PCI 140 th Biennial Assembly thlirletna	36
10. Kohhrante ngaih pawimawh...	38
11. Synod Hospital hi	41
12. Sûnna	

Synod Puipate

Moderator	: Rev. Thangzauva
Secretaries	: Upa D.P. Biakkhuma (Sr.) Rev. H. Lalrinmawia (Jr.)
Finance Officers	: Rev. Zosangliana Colney Rev. Dr. Lalhmangaiha
Statistician	: Upa C. Ngurthanmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

MAHNI INTHUNUN

Khawvêl ram hrang hrang râlthuam tel lova an indona (World Olympic) London-a neih chu 12th August, 2012 khân khâr a lo ni ta a. He khawvêl intihsiaikna ropui takah hian lâwmman la tûrin ram hrang hrang thalai tam tak an inbuatsaih a. Hênga lâwmman la hote hi an taksa tichak lo thei leh tichhe thei laka insûm thei tak tak an ni hlawm. Mahni an inthunun theihna chu khawvêl hnehtîrtu a ni.

Bob Jones-a chuan, “Kristiante Philosophy chu ‘mahni inphat, mahni inthunun leh mahni inkhuahkhîrh’ a ni a. Setana Philosophy chu ‘i duh ang angin awm la, i duh ang ang nei rawh; mi thuin awm suh, i nun a ni a, i thu thu a ni mai’ tih hi a ni,” a ti. Mi tin hian mahni taksa chungah mawh kan phur vek a, kan inthunun theih loh chuan kan tuar ang a, kan inthunun theih chuan hlawhtlinain min zui mai dâwn a ni. Thufing chuan, “Mahni rilru thunun zo lo mi chu khawpui chim kulh nei lo ang a ni,” (25:28) a ti a. Khawpui kulh nei lo chu hmêlma tân bêl chhûngâ sa ang mai a ni angin mahni inthunun thei lo mi chu sual tân hneh sa ang a ni. Mahni inthunun theih hi thlarau lam nunah pawh hmasâwnna min petu vitamin tha ber a ni kan ti thei ang. R.W. Emerson-a chuan, “Mahni inthunun theihna hi mi ropuite zia a ni,” a ti a. Ropuina kawng zawh duh tân chuan mahni inthunun theih hi hlawhtlinna bul a ni.

CHHIARTUTE HUANG

*Thu thawh duh chuan thu mal 50 aia tam lovin lekhain emaw, sms-in emaw, e-mail in emaw thawh theih a ni. SMS thawh theihna phone no 9862331632 leh
kristiantlangau@yahoo.co.in a ni e.*

¶ Tawng hman dan dik kan sawi fo va; mahse, min zirtirtu mi thiamte bawk hian an hmang dik lo a ni lo maw? Entir nan, nopang, hosa, thu tiri, etc. ‘Nopang’ ti thinho hi, ‘No in nei a ni maw? A nu nge a pa?’ ti ila in duh awm tawp si lo va, mihring chu ‘nau’ a ni a, rannung erawh chu ‘no’ kan ti thin a ni si a. Zirtirtu chuan tidik hmasa thin se a va tha âwm ve – *Khaia, 9863819267*

¶ Tlangau bu hi ringtute nun kaihruai nan a tha tawk a, lawrkhawm tiyah hian lawmna lam aiin hmun/ram danga mite tawrh dan hi a chuang tam zawk zel a, hmasawmna leh lawmna lam hi ziah lan ve ni thin ta se la, chhiar a kim thei deuh lo maw? – *Upa Zuala, Tualpui, 9862596832*

¶ Pathian thu sermon ziaktute hian an ṭawngkam hmanah te hian Thlarau Thiaghlim sawi nana ‘thlarau’ an ti mai ṭhin hi sim a tha hle mai. ‘Thlarau Thiaghlim’ emaw, ‘Pathian Thlarau’ emaw ti thi se, a nih loh pawhin T hi hawrawppui ngei hmang thei se, thlarau chi hrang hrang a tam si a – *C. Lalthlamuana, Khawbung Vengpui, 9862556949*

¶ Kohhran Hall leh Centre te hmingah hian sapho hriatrengna hlir a ni a, kohhran tiak tira kan Mizo pipu te, ringtu hmasate leh Misssionary martar lo chang tawh te emaw mi hming tha te hming vuah tur an awm lo em ni? Kei chuan hrilhtu aiin lo lo pawmtute kha ka ngaisang zawk mah – *Lalkhumhau Khobung, Muolhoi, Haflong. 9954632728*

Mahni vei zâwng ai mahin thu chhuah atânga ngaihtuahna hman zuina lam leh thlir dan dang tam tial tial se hemi huangin a tum a phawk chhuak lehzual ang. Kan thu (sms) dawn tam zawk daih hi chu hemi huanga chhuah remchang lo a ni tlât mai... Rawn thawh zel teh u – *Editorial Board*



MIZORAM SYNOD
- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.

1. Worship Seminar

Synod Worship Committee chuan July 13 khân Synod Conference Centre-ah Presbyterian Kohhran Pathian biak inkawm kalphung zirhona a buatsaih.

Seminar-ah hian Rev. Chuauṭhuama paper 'Presbyterian Kohhran Pathian biak inkawm kalphung' leh Rev. C. Rosiama paper 'Pathian biak inkawm hruaina bu hman dan' tih thupui zir ho a ni.

He Seminar-ah hian khawpui chhung kohhran tin aiawh pakhat theuh, khawpui chhung Pastor leh Pro. Pastor te, Central Kohhran Hmeichhe Committee Members, Central KTP Committee Members leh khawpui chhung Bial KTP Committee aiawh pakhat theuh sawm an ni a, mi 250 chuang an kal a ni.

2. Social Front

- ◆ July 22 (Pathianni) khan Edenthal Kohhranah HIV/AIDS Awareness Campaign neih a ni a, July 29 (Pathianni) khan Chanmari West Kohhranah neih a ni bawk. Campaign hi Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator-in a neihpui. Chanmari Bial hian Bial Inkhawmpui thu bawhzuiin Bial chhunga kohhran tinah July thla chhungan HIV/AIDS Awareness Campaign hi an nei a ni.

- ◆ July 27 khan North East India Committee on Relief & Development (NEICORD) Board and Society Meeting, Guwahati-ah neih a ni a, Board Member & Asst. Secretary ni bawk, Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator a tel.

- ◆ August 5 (Pathianni) chawhnu leh zan khan Tlangnuam West Kohhranah Social Front Campaign neih a ni a, hemi neihpui hian Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator; Upa Dr. Lalnundanga, Environment Cell Member leh Pu Lalrosanga Colney, Synod Office-te an kal.

- ◆ August 6 (Thawhṭanni) zan khan Kolasib Diakkawn

Kohhranah Sex Education Campaign neih a ni a, hemi neihpui hian Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator; Pu Lalrosanga Colney, Synod Office leh Tv. C. Lalremruata, Outreach Worker-te an kal.

- ◆ August 12 khan Republic Bial Senior Department Meet neih a ni a, speaker atan Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator an hmang a, '*Tunlai khawvel leh thalaite*' tih thupui hmangin thuchah a sawi.

- ◆ August 13 zan khan Bungkawn Vengtar Kohhranin Thalaite leh tleirawlte pualin Sex Education Campaign an buatsaiah a, Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator-in a neihpui.

3. Kristian Thalai Pawl

- ◆ July 20–22 khan Hnahthial Kohhranah Hnahthial Bial Meet & Solfa Training neih a ni a, hemi neihpui hian CKTP hruaitu Tv. Vanlahruaia, Synod Choir Director leh Tv. R. Lalramnghaka, Committee Member-te an kal a, July 21-ah Meet hmanpuiin Synod Choir-te an kal ve leh bawk.
- ◆ July 30 (Thawhtanni)

zan khan Zotlang Branch KTP Inkhawmah Mizoram Synod Choir-ten hun an hmang.

- ◆ **Breakfree Tour :** LIVE JAM Delhi-a mite chuan August 9 & 10 khan Aizawlah Breakfree Tour an rawn nei. Live Jam-te hi CKTP-in an lo mikhuall a. Aug. 9 (Ningani) chawhnu dar 3:00-ah Synod Higher Secondary School-ah Breakfree Tour hi neih ṭan a ni a, August 10 (Zirtawpni) dar 10:00 a.m.–4:00 p.m.-ah Vanapa hall-ah school hrang hrangte nen hun hman a ni a, zan dar 7:30-ah Vanapa Hall-ah concert neih zui nghanl a ni.

- ◆ August 4 zan khan Kulikawn Bial Musical Meet & Missionary Challenge, Tlangnuam Vengtar Kohhrana neihah Mizoram Synod Choir-ten hun an hmanpui.

- ◆ August 12 zan khan Chaltlang Kohhranin Hla Kūtpui an hmang a, Synod Choir-ten hun an hmanpui.

- ◆ August 19 (Pathianni) zan khan Ramhlun Vengtar Kohhranah Synod Choir-in hun an hmang a, Upa Lalrinmuana, CKTP General Secretary-in Pathian thuchah a sawi

- ◆ August 20 (Thawhtanni) zan khan Mizoram Synod Choir chuan Kulikawn Vengthlang Branch KTP an tlawh.

4. Synod Mission Board

- ◆ **Missionary tirh chhuahna :** July 22 (Pathianni) chawhnu khan Synod Mission Board chuan Tuikual Kohhran Biak inah Missionary lak thar mi 22-te tirh chhuah programme an hmang a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan fuihna thuchah sawiin tirh chhuahna hun a hmang.

Missionary lak tharte hi July 18–20 chhung khan J.M. Lloyd Hall, Synod Office-ah Orientation Training neihpui an ni a, an rawngbawlna tura thil pawimawh tur hrang hrangte uluk takin zirtir an ni.

- ◆ August 4–10 khan Tripura leh Karbi Anglong Mission Field Committee meeting neih a ni a, Rev. Lalchhuanmawia, SMB Secretary, Rev. Z.D. Lalhmachuana, Rev. C.M. Zalenthanga leh Upa Kapchhinga (BEC Members)-te an kal.

- ◆ August 7–15 khan Kolkata, Nepal leh Siliguri

Mission Field Committee meeting neih a ni a, Rev. Lalzuitanga, E/S; Upa B. Lalrinliana leh Upa Vanlalchhunga (BEC Members)-te an kal.

- ◆ **Missionary Retreat :** August 10–12 khan Ramhlun Kohhran Biak inah Home Mission North huam chhunga Missionary-te pualin Retreat neih a ni a, thupuiah '*Krista sipai rinawm*' (II Tim. 2:3) tih a ni a, speaker atan Upa R. Lalmalsawma, SMB Coordinator an hmang a, Rev. Lalramliana Pachuau hovin Character Study, '*Paula, Missionary ropui*' tih an zir ho thin bawk.

Home Mission Field hi Mizoram Synod hnuaih kum 1949 khan ram chhunga ringlote hnena rawngbawlna tura ṭan a ni a. Tun dinhmunah Home Mission North huam chhungah hian Dampa, Chhawrpial, Hmarthlang, Khawthlang, Tlawng leh Serlui Presbytery te an awm a ni. Jan.–July 2012 chhung khan ringthar 162 an awm.

- ◆ August 17–28 khan Jharkhand, Patna, Lucknow, Delhi Mission Field Committee meeting neih a ni a, Field

Committee neihpui hian Rev. Lalchhuanmawia, SMB Secretary; Rev. Rualkhuma leh Rev. R.S. Rokima (BEC Members)-te an kal.

5. Music

- ◆ August 10–12 khan Champhai Vengsang Bial huapin Champhai Vengsang Kohhanah Music Seminar leh Hla Kûtpui neih a ni a, Pu Lalromawia, Music Instructor leh Upa Lalrinmuana, KTP Coordinator-ten an hmanpui.
- ◆ Synod School of Music a hman tur Upright Piano, ₹ 5,00,000/- (Cheng nuai nga) man chu August 1 khan chah thlen a ni a. August 3 khan Rev. Lalzuithanga, E/S-in Pathian hnenah a hlan.

He piano hi zir nana hman tur ni lovin, Trinity Guildhall London Practical Exam (Grade I–V) atana hman tur a ni. Hetiang piano hi nei lo chuan practical exam a buatsaing thei lo a ni.

- ◆ August 14–17 khan Dawrpui Vengthar Bial KTP ten Synod Conference Centre-ah Conductors' Training an nei a, Pu Lalromawia, Pu H. Lalrinmawia, Pu Benjamin Sailo leh Tv. H. Lalhazuala (Synod Music instructors)-ten training hi an neihpui a ni.

- ◆ Aug. 18 khan Baktawng Bial huapin Baktawng Kohhranah Zai Hruai Training neih a ni a, training neihpui hian Pu Lalromawia, Music Instructor a kal.

6. Kohhran Hmeichhia

- ◆ August 10–12 khan Mamit Hmunsam Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Laltlanmawii, Chairman; Pi K. Lalthanpari, Committee Member leh Pi C. Zopari, Committee Member-te an kal.
- ◆ Aug. 16–21 khan CPWF hmanpuiin Arunachal Field-ah Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Malsawmtluangi leh Pi C. Lalrinliani (Committee Members)-te an kal.

7. MSSU

- ◆ Aug. 4 khan Bawngkawn East Kohhranah S.S. Zirtirtu Training neihpuiin T. Upa Lalhahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator; Rev. V.L. Krosschhuanmawia i/c Campus Ministry leh Upa Zohmangaiha, MSSU Trainer-te an kal.
- ◆ Aug. 9–12 khan Ngopa Bial huapin Lamzawl

Kohhranah S.S. Zirtirtu Training neihpuiin Upa K. Zoremsanga, Kulikawn a kal a, Ngopa Kohhranah Pu P.C. Lawmzuala, Ramhlun Vengthlang leh T. Upa Lalhahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator-te an kal. Fanau enkawl chungchang thuchah an sawi bawk.

- ◆ August 17–19 khan Champhai Electric Veng Kohhran leh Khawzawl Venglai Bialah S.S. Zirtirtu Training neihpuiin T. Upa Lalhahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator; Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Venglai leh Pu R. Lalhmingthanga, Republic Vengthlang (MSSU Trainers)-te an kal a. Fanau enkawl chungchang thuchah an sawi bawk.

8. Synod-in Relief pe

- ◆ July 21 zing dar 1:00 vela Zokhawthar atanga Aizawl pana tlan night bus (ZK Travels), Keifang daia quarry chimin a hnawla thi leh hliamte hnenah Mizoram Synod chuan Synod Relief Fund atangin râlna leh hliam kanna sum an hlan a, thi (mi 14) chhungte hnenah ₹ 10,000/- theuh leh hliamte (mi 10) hnenah ₹ 3,000/-

theuh hlan an ni a. Thi zinga mi 4 leh hliam thenkhatte erawhchu state pâwn lam mi, an address hriat chian theih loh te an nih hlawm avangin râlna leh kanna hi pek an ni lo a ni.

- ◆ August 3 chawhma dar 10:30 vela Zemabawk Bung Bangla quarry lung chimin MZ-01 B-0535 (Taxi) a hnawla thi leh hliamte hnenah Mizoram Synod chuan Synod Relief Fund atangin râlna leh hliamte kanna a hlan a, thi (mi 3) chhungte hnenah ₹ 10,000/- theuh leh hliam (mi 2) hnenah ₹ 3,000/- hlan an ni.

9. B.D Results 2012

Serampore College University hnuai Bachelor of Divinity (BD) Results 2012 tihchhuah a ni a, Aizawl Theological College atanga candidate-te an passed kim vek a. Lalmuanpuii Hmar chu A (-) hmuin First Division-a tling awmchhun a ni.

Results tlangpui hetiang hi a ni:

First Division Grade

1 A(-)

Second Division

31 [B(+) = 7, B = 17, B(-) = 7]

Third Division

2 [C(+) = 1, C = 1]

Tuna zirlai mek BD II yr. leh III yr. results pawh tihchhuah tawh a ni a, zirlai zawng zawngin an passed vek bawk a ni.

10. Zin

- ◆ July 27–29 khan New Serchhip Bial huapin New Serchhip Kohhranah Upa Seminar neih a ni a, Rev. Vanlalzuata, Senior E/S-in seminar hi a neihpui.
- ◆ July 28 & 29 khan Teikhangah Music Festival neihpuiin Rev. Lalzuthanga, E/S a kal a, Zomuanpui (Soloist)-in a ɻawiawm.
- ◆ July 27–29 khan KTP Missionary Challenge Meet, Khawhaiah neih a ni a, Rev. Lalchhuanmawia, SMB Secretary; Pu R. Lalchhanima, Cir. Manager, Ramthar; K. Zosangzuala (Soloist) leh H. Lalthlamuani, Missionary Trainee-ten an hmanpui a ni.
- ◆ August 3–5 khan Khawzawl Venglai Bial huapin Synod sum vawn dan Training & Finance Campaign neih a ni a, training neihpui hian Upa C. Lalmunkima, Asst. Finance Manager; Pu C. Lalramthara, Revival Speaker leh Pu R. Lalnunkima, Revival Speaker te an kal.

- ◆ August 4 & 5 khan West Phaileng Kohhranah Upa Seminar neih a ni a, Seminar neihpui hian Rev. Vanlalzuata, Senior E/S leh Rev. C. Vanlalhruaia, Ramhlun Vengchung te an kal.
- ◆ August 4 (Inrinni) khan Kawnpui Kohhranah sum vawn dan training neihpuiin Tv. Zaihmingthanga, Accountant leh Upa Vanlalsawma Siakeng, Office Assistant-te an kal.
- ◆ August 6–10 khan PCI Executive Committee, Shillong-ah neih a ni a, Rev. Zosangiana Colney, E/S a tel.
- ◆ August 16 & 17 khan Zamuang, Kawrthah, Kawrtethawveng leh Mamit Presbyterian English School tlawhin Rev. Mangchhuana, Supervisor, PES leh Pu P.C. Vanlalrova, Office Assistant te an kal.

11. Rev. Dr. Bao Xuan Nguyen a lo zin

Rev. Dr. Bao Xuan Nguyen, Vietnam rama Presbyterian Kohhran Founder Moderator chu Synod Mission Board sawmna chhângin July 12–15 chhung khan Aizawlah a lo zin a, Rev. Dr. Bao Xuan Nguyen hian

ramthar rawngbawlna lama hmalaknate a thlirin kohhranho ṭahnemngaihna chu an ramah luang lût ve se a duh a. Mizo ṭhalaite inpekna chu an ṭhalaite rilrua tuh ve pawh a duh a ni. An kohhran Inkhawmpui Lian neih hunah Synod hotute tel turin a sawm a, a hun erawh chu an ram sawrkar (Socialist) hian a pawmpui phawt a ngaih avangin a sawi lâwk thei lo thung.

A châm chhungin Synod hmun hrang hrang – Synod Hospital, ATC, MTC, SMTC leh Synod Office te a tlawh a. Synod Office-ah hian morning devotion-ah telin a rawngbawlna chanchin report a pe nghe nghe a ni. July 15 (Pathianni) chawhma khan Chanmari Kohhranah Sunday School a chhim a, zanah Mission Veng Biak Inah inkhawmin Hla Kûtpui a chhim bawk. Hengah hian a rawngbawlna leh hmathlir a sawi bawk.

12. MPF leh Political Party hrang hrangte thawhhona thuthlung

July 31 khan Mizoram People Forum leh Political Party hrang hrang aiawh te

Synod Office Committee Room No. 1-a ṭhu khawm chuan kum 2013-a Mizoram Legislative Assembly Inthlan lo awm tura thawhhona tur thuthlung an duang ho. Meeting hi MPF Chairman, Rev. Thangzauvan a kaihruai a, Politcal Party aiawh mi 14 an kal thei a, Party pakhatin aiawh mi 3 zel an tir a ni. Kum 2013 Mizoram Assembly Inthlan-pui atana thawhhona tur thuthlung an duanah hian inthlanin a kaihhnawih thil chi hrang hrang sawi ho a ni a. Chungte chu-

1. Inthlanna senso
2. Venhimna lam
3. Policy zawrhna leh tihhawhtlinna lam
4. Candidate siam chungchang
5. Inthlan campaign chungchangah joint platform siama public meeting buatsaih; House to house campaign chungchang, thingpui lumna leh polling booth duty ruahmannna leh
6. Inthlan thuthlung bawhchhiate hremna tur te a ni.

An thuthlung duante hi MPF Office lamin chulmâmin, party tinte hnenah an sem

chhuak leh a, August 22 khan Synod Office Committee Room No. 1-ah Final Meeting nei lehin, hetah hian MPF hruaitute leh Political Party aiawh ten an nemnghet a, hun remchang hmasaah Political Party President ten hming an ziak ang.

13. Counselling Training khar

Family Guidance & Counselling Centre-in July 18 atanga Kohhran Upate puala Pastoral Care & Counselling Training vawi 16-na, Synod Conference Centre-a a buatsaih chu July 31 zan khan khar a ni a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan khârna hun hi a hmanpui.

He training-ah hian Aizawl khawpui chhunga Bial 7 atangan Kohhran Upa 18 an tel a, Synod Moderator chuan, kawng hrang hranga harsatna tâwkte ngaihsak a, anmahni ɻanpui thei tura Counselling Training buatsaih a ni chu lawmawm a tih thu sawiin, training chhuakte chu ɻahinemngai taka mi dangte tana inpe zel turin a ngen a ni.

14. Campus Ministry

- ◆ August 13&14 khan

Govt. Mizo Higher Secondary School (Class XI)-te pualin Crusade neih a ni a, August 16 & 17 khan Class XII pualin neih leh a ni. Crusade neihpui hian Rev. V.L. Krosschhuanmawia, i/c Campus Ministry; Tv. K. Lalremruata, Chaltlang 'S'; Pu Joy Zairemmawia, Ramhlun Sport Complex leh Tv. James Lalrinmawia, Chaltlang te an kal.

- ◆ **Campus Ministry nena inkawmhona:** August 8 khan Synod Conference Centre, Mission Vengah Aizawl khawpui chhunga zirna in hrang hrang, Evangelical Committee nei zawng zawngte leh Synod Campus Ministry hruaitute an inkawm a, he inkawmhona hun hi Rev. Vanlalzuata, Senior E/S, Mizoram Synod-in a kaihruai a ni. Dr. Robert S. Halliday, Synod Social Front Coordinator buatsaih 'Concept Paper' zir ho a ni a, kal khawmte hian sawihona hun an hmang zui bawk a ni. He inkawmhonaah hian mi 117 lai an tel a ni.

- ◆ Campus Ministry rawngbawlna hnuaiah August 16 & 17 khan Apollo School of Nursing-ah Crusade neih a ni a, crusade hi Dr.

Robert S. Halliday, Social Front Coordinator; Pu Jacob Laldinsaka, Chaltlang 'S' leh Tv. C. Lalremruata, Chaltlang 'S' ten an neihpui a ni.

- ◆ August 17 khan Edenthal Middle School-ah Crusade neih a ni a, Upa Bonny Lalrindika, Asst. Coordinator, Synfo-in crusade hi a neihpui.

15. MKHC kum 30 tlin & lehkhabu tlangzarch

August 13 khan Mizoram Kohhran Hruaitute Committee chuan kum 30 hmel a hmuh denchhenin MKHC chanchin lehkhabu a buatsaih chu MKHC Chairman, Rev. Thangzauvan mipui chhiar theih turin a tlangzarch.

MKHC hi kum 1982-ah din ṭan a ni a. Kum 1966-a Mizo National Front-in independence an sual avanga ram a lo buai khan Mizoram kohhranten remna palai hna thawkin mipui mangang thlabârte thlamuanna hna an thawk ṭhin a. MNF leh India sawrkar inbiakna a lo tâwp khan kohhran hruaitute chuan India sawrkar leh MNF-te chu dawhkan pakhat kila

inbiaktir leh a ṭha ber ang tih ngaih dan an nei a. Chumi bawhzui chuan August 13, 1982-ah kohhran hrang hrang – Mizoram Presbyterian Church, Baptist Church of Mizoram, United Pentecostal Church, Salvation Army, Catholic Church, Seventhday Adventist, Isua Krista Kohhran (Aizawl), Assemblies of God leh Pawiram Baptist Kohhran aiawh te chuan Zoram Kohhran Hruaitute Committee (ZKHC) an din a. Kum 1998 aṭangin ZKHC chu Mizoram Kohhran Hruaitute Committee (MKHC) tia thlak a ni.

MKHC-ah hian Presbyterian Church Synod Moderator apiang Chairman atan hman chhoh zel a ni a, Chairman hmasa ber chu Rev. Thangpuiliana a ni. MKHC-ah hian member kohhran 14 an awm mek. Lehkhabu tlangzarch inkhawmah hian kohhran hrang hrang aiawh an kal ṭha hle.

16. Assam buaina chung-changa Synod OM thuchhuak

Presbyterian Church of India (PCI) Executive Committee, Aug. 8 & 9-a Shillong-a thu khawm chuan Assam

rama Bodo-ho leh Muslim-ho inkâra buaina chhuak chungchang a ngaihtuah a. Tun hnaia Assam buainaah hian mi tam takin nunna an chân bakah mi nuai 4 zet chuan in leh lo an chân a, Assam leh North Bengal-ah relief camp 300 vel siamin dah khawm an ni a. He thil thleng hi PCI Executive Committee chuan pawi a tiin lungchhiatthlak a ti takzet a, PCI hnuia Unit tinte chu Assam rama chi leh chi inkâra buaina chhuak hi a reh theihna tur leh a bik takin buaina chhuah hluarna leh a tuartu tamna hmun - Kokrajhar, Dhubri, Chirag leh a chhehvela chêngte tana tawngtai turin ngenna a siam a. He ngenna bawhzui hian Mizoram Synod chuan Mizoram chhunga Presbyterian kohhran tinte an remchan dan anga tawngtaina hun lo hmang turin a ngen.

17. Family Guidance & Counselling Centre

August 17–19 khan Phullen Kohhranah Kristian Chhungkaw Seminar & Campaign Rev. R. Lalhmingthanga, FG&CC Director-in a neihpui.

- 18. Moderator Programme**
- Synod Moderator Rev. Thangzauva chuan hetiang hian hun a hmang-
July 29 (Pathianni)
Chawhma - Bethlehem Kohhran Golden Jubilee lawmna
July 29 (Pathianni)
Chawhnu - Ramhlun Vengthar Kohhran
Zan - Zarkawt Kohhran
August 4 (Inrinni)
Ramhlun Vengthlang Kohhran Biak In hawn
August 5 (Pathianni)
Chawhma - Zemabawk Kohhran
Chawhnu - Zemabawk Vengthar Kohhran
Zan - Zemabawk North Kohhran
August 11 (Inrinni)
Hlimen Kohhran
August 12 (Pathianni)
Chawhma - N. Lungleng Kohhran
Chawhnu - Samthang Kohhran
Zan - Lungleng I Kohhran
August 15 (Nilaini)
Chhim Bial Committee, Lunglei
August 16 (Ningani)
Lawngtlai Kohhran
August 17 (Zirtawpni)
Tuipang Kohhran
August 18 & 19
Laki Kohhran



Sakhaw mi tamna ber Africa khawmual

Mipui ngaih dan la khawma an thil hmuh chhuahte puangzar thin pawl pakhat WIN-Gallup International-in ram 57-a mipui 50,000 ngaih dan an lak aṭanga an hmuh dan chuan khawmual hlawm hrang hrang zingah Africa chu sakhaw mi tamna ber a ni. Mipui ngaih dan an zawhnaah chuan, “Pathian biakna hmuna kal thin i ni emaw, ni lo emaw chu eng pawh ni se, sakhaw mi emaw, sakhaw mi lo emaw, Pathian awm ring tawh lo emaw, a eng ber nge i nihna nia i hriat?” tih a ni.

Ghana aṭanga zawhna chhangtu za zela 96, Nigeria ram aṭanga chhangtu za zela 93 leh Kenya aṭanga chhangtu za zela 88 chuan sakhaw mi niin an inchhal. Africa khawmual rau rauvah South Africa ramah sakhaw mia inchhal an tla hniam nasa hle a, 2005-ah za zela 83 an awm laiin kuminah chuan za zela 64 chauh an ni tawh. Latin

America (South America) chu Africa dawta sakhaw mia inchhal tamna a ni a. Zawhna chhangtu za zela 84-in sakhaw mi-ah an inchhal.

Kum 2005 khan a chunga zawhna tar lan hmang bawk khian mipui ngaih dan lak a lo ni tawh a; chutih lai chuan Pathian awm ring tawh lo nia inchhal chu za zela pali an ni a, kuminah chuan za zela pasarih an ni ta dawrh mai! America ramah chuan sakhaw mia inchhal hi za zela 73 aṭangin 60-ah an tla hniam a; American zingah kum 2005 khan Pathian awm ring lo chu za zela pakhat chauh an la ni a; kuminah chuan za zela panga an ni ta!

— ECUMENICAL NEWS INTERNATIONAL

Moscow-ah kum 100 chhung atan mahni mipatpui kawpte inhawr khawm khap a ni

An ram leh hnamin mipat hmeichhiatna chungchanga ngaih dan an lo neih tawh nghet taka an vawn zel theih nan Russia ram khawpui ber Moscow-ah chuan mawngkawhurten an nihna zahpui lova inhawr khawm emaw, kawng zawh emaw an huaihawt phal a ni lo va, kum

2006 aṭanga 2008 chhung khan khap a ni phawt a, he khapna hi pawt sei zelin tun hnai khan Moscow Mayor Yury Luzhkov-a kaihhruaina hnuia khawpui roreltu (council) chuan kum 100 chhung atan khapna dan a siam. Mahni mipatpui kawp (mawngkawhur)-ten ualau taka an nihna lantir an duhna chu Mayor Yury Luzhkov-a chuan ‘Setana hnathawh’ (Satanic) a ni a ti hmiah bawk.

Hetih lai hian Russia rama mahni mipatpui kawpten an dikna chanvo an chan theih nana beitu Nikolay Alexeyev-a chuan Moscow khawpui roreltute rorel dan chu Strasbourg-a European court-ah khin a tum thu leh kawng zawh khap chu dik lova a hriat thu a theh darh ve mek bawk.

St. Petersburg khawpui roreltute pawhin mahni mipat hmeichhiatpui kawp sawi mawina lam chi reng reng khapna dan an siam a, hei hi sakhaw hruateute pawhin tha an ti hle. He khawpui dan ang chuan eng pawl pawh naupang hnena mahni mipatpui kawp sawi mawi chu \$ 17,200 (₹ 8,60,000/-) chawitir theih an ni a, vantlanga hetiang thil pho lan hrim hrim pawh khap tlat a ni.

– ECUMENICAL NEWS INTERNATIONAL

Kristiante tana khawpui ṭihbaiawm ber chu Mosul (Iraq)

Khawvela Kristiante dinhmun ngaihventu pawl, Open Doors USA chuan tunlai Kristiante tana khawpui ṭihbaiawm ber chu Iraq ram khawpui ber dawttu leh Ninevi Bial (Province) khawpui ni bawk Mosul a ni, an ti. He khawpuiah hian Kristiante nuai bo tuma beih an ni a, Kristiante laka hleilenna leh tharum thawhna chi hrang hrang avangin he khawpui aṭang hian an chhuak nasa hle. Kum 2003 khan he khawpui, mihring maktaduai hnih vel awmnaah hian Kristian 75,000 an awm ḫin a; tunah chuan 25,000 vel an awm chauh tawh niin an chhut.

Tun thleng hian bomb emaw, silai emaw hmanga inthahna hi ni tin Ninevi bialah hian a la thleng reng chungin khawvel huapa thu thar la khawmtuten an ngaihsak tawh loh lam a nih avangin he rama Kristiante tuarna hian khawvel hriat a hlawh lo hle a, khawvel ram tina Kristianten kan ṭawngtaipui an mamawh tiin Open Doors hotu Carl Moeller-a chuan an tana ṭawngṭai turin Kristiante a sawm.

– BosNEWSLIFE

A huhova zai ṭhin Pussy Riot band tan Kohhranin zahngaihna dilsak

Nula pathum, a huhova zai ṭhin, ‘Pussy Riot’ tia invuahte chuan August 10, 2012 khan Moscow Cathedral-ah Russia President Vladimir Putin-a leh Russian Orthodox Kohhran Patriarch Kirill I duh lohna tihlen nan ṭawngtaina tia an vuah ve ‘punk prayer’ hun an hmang a. He hunah hian sawrkar leh Kohhran thiltih sawiselna lam hlate sain an che nasa hle a; chu chu sawrkar dan kengkawhtuton an ram dan kalha chetnaa ngaiin thubuai a siamsak ta a. Sakhaw huatna avanga tharum thawha buaina siamah puh an ni. Hetiang thil sual tite hi kum sarih thlenga lung in tāntira hrem theih ni mah se kum hnii chhung tang tura an chungthu rel a ni.

Pussy Riot member-te hi Nadezhda Tolokonnikova, Maria Alyokhina leh Yekaterina Samutsevich te an ni a, an aiawha ding judge chuan an zaina hmun chu Biak In ni lovin sumdawnna hmun atana hman a ni, tiin Pathian biakna hmun tibawlhhlawh leh Biak In tibawrhbang a puhna chu sawi fihlim a tum a. ROC hotu lu ber

Kirill I-a’n an ram President thlanna Vladimir Putin a thlawp avanga hetiang thil hi lo thleng ta niin a sawi bawk.

Hetianga hlimhlawp bawlna lam hla sa, zai mite man an nih avang hian Russia ram chhung leh ram pawn hmun thenkhatah Russia sawrkar chu mi malin an duh duh sawi thei tura zalenna an neih rap beta puh an ni a, Russia sawrkar chet dan duh lohna lantira kawngzawh leh tuallaia inhawr khawmna pawh Russia khawpui Moscow bakah Oslo, Berlin, London leh New York-ahte huaihawt a ni. Russia ram President thlan leh a kaihnawih buaina nen a inzawm deuh avangin a punlun chak niin a ngaih theih bawk.

Russian Orthodox Church hravuithe chuan kum hnii chhung tang tura an chungthu rel tawh heng hmeichhe pathumte tan hian sawrkarah zahngaihna an dilsak a; mahse dan hmanga rorelna chu hei hian a tihdanglam a rinawm loh thung.

President Putin-a spiritual mentor leh Moscow-a Sretensky Monastery hotu Tikhon Shevkunov-a chuan an Kohhran chuan heng mite thiltih hi an ngaihdam thu a puang.

– CHRISTIAN POST

Brazil-ah Kristian maktaduai khatin Isua tan kawng an zawh

Brazil rama kum tina hman ̄thin ‘Isua tana kawngzawh’ chu Sao Paulo khawpuiah kumin July 14, 2012 khan Reborn in Christ Kohhran bultumin hman a ni a, police lamin an chhut dan chuan he kawngzawhah hian mi maktaduai khat zet an tel a, a tam ber chu Evangelical Kristian nia inchhal an ni.

He kawngzawhah hian zaithiamten Pathian fakna hla an sak bakah Pastor-ten Pathian thuchah an puang bawk a, kumina kawngzawh thupui chu ‘Isua chawisang rawh’ tih a ni.

Brazil ramah hian Evangelical Kristian an tih mai, Roman Catholic Kohhran mi emaw Orthodox Kohhran mi emaw ni lo, Kohhran thurin leh kalphung lama duh fir, Bible ring tlut mai, Kristian pawl hrang hrangte chu an ̄thang chak hle a. Kum 10 kal taa an ram mihring za zela 6.6 chauh la ni chu nikum hmasa 2010 chhiarpuiah chuan za zela 22.2 lai an ni ta. Heng Kohhrante hi Brazil rama Kohhran ̄thang chak ber an ni a. Member maktaduai 42.3 lai an tling.

Hetih lai hian Brazil rama Kohhran pawl lian ber chu Roman Catholic Kohhran a la ni tho va; mahse, an member an kiam zel thung. Kum 2000 khan Brazil-a cheng za zela 73.6 Roman Catholic an ni a, 2010-ah chuan za zela 64.6 an ni tawh.

Chhûtu pawl pakhatin an chhût dan chuan nikum 2011 tawpah khan Kristian tamna ram zingah Brazil ram hi khawvela Kristian tamna ber dawttu a ni.

— CHRISTIAN POST

America-ah Kristianten harsatna an tawk nasa tial tial

Liberty Intitute leh Chhungkaw dinhmun zir bing pawl pakhat chuan kum 10 kal ta chhung khan America-ah Kristianna lam thil ngaihmawh vanga harsatna thleng 600 vel a awm a; Kristianna duh lo pawl leh mi malin sum thawh khawmin thubuai remnaah Kristianna nena inkaihhnawih thiltih khin theiha lang apiang an khing ̄thin a ni.

School zawng zawngah Krismas Card leh thilpeka sakhaw lam thu ziak chuanna inpek khap a ni tawh!

— CHRISTIAN POST



**L.D. Rawite,
Chanmari West zawhna**

Z. Kan kohhran, Presbyterian Church hi mi thenkhatin, “WCC-ah an lút tawh a, member a ni,” an ti a, a dik em?

Ch. Dik lo, Presbyterian Church of India hi WCC-ah member a la ni lo. Mi thenkhatin kan kohhran sawichhiat nan leh intihthaih nan an hmang ve châwk tih hriat tel a tha ang e.

Lalbiakenga Fanai, Chaltlang zawhna

Z. 1. Tirh. 6:5 leh Thupuan 2:6, 15-a lang, Nikola hi mi pakhat a ni em? Thupuan buah hian Pathianin, ‘Nikola thiltih kei pawhin ka haw ve a ni,’ a ti a; Nikola thiltih chu eng nge ni?

Ch. Mi thuhmun niin a lang. Nikola, Upa pasarih thlante zinga mi, Antiokei khuaa Juda saphun kha a ni a. Kohhran Pate zinga thenkhat chuan Nikola hian rinna a phatsan a, a zirtirna zawmtu Ephesi leh Pargamos khuaa mite chu Johana sawisel

kha an nih an ring. Nikola hote hian inthawina sa ei te, inngaihte an pawisa lo va, Kristiante hming an tichhia a; chu vang chuan Pathianin a hua a nih a rinawm.

2. Bial Inkawmpui leh Presbytery Inkawmpuiah hian Puipate hian Inkawmpui ti lovin, ‘Khawmpui’ an ti fo mai a; heng hi inzirtir thar leh a ngai a ni lo maw?

Ch. A ni khawp mai. A dik zawk hre reng chung pawh hian ‘a awlsam’ zâwng hian thil sawi kan chîng a. ‘Presbyterian’ tih pawh ‘Pres’ ti te, ‘byterian’ tite kan awm zéł a. Tuibur leh bawngnute faknaah pawh ‘special’ kan ti peih tawh lo va, ‘a cial’ kan tih zéł ta mai a. ‘Khawmpui’ tih ai chuan ‘Inkhawmpui’ tih zéł theih ni se a lawmawm khawp ang.

3. Kan Synod-in Mizorama Presbyterian Kohhran din hun a pawm hi eng hun chiah nge ni?

Ch. Synod Inkawmpui vawi 40-naah khan Presbyterian kohhran din ṭan kum tihchian ni se tih Aizawl chhim Presbytery aṭangin a lút a. “Presbyterian Kohhran din ṭan hun hi tihchian a ngai lo ve, Gospel Centenary kan lawm kha kan kohhran kum

za tlinna chu a ni e, kan ti,” tia rel a lo ni tawh a ni. (Synod 70:Gen. 3).

**H. Zaihlira, E. Lungdar
zawhna**

Z. Isaia 4:18-a, Jerusalem hmeichheho incheina zinga mi ‘nghawngkawl’ hi eng anga siam nge? Incheinaa hman chi a ni reng em?

Ch. Isaia 4:18 i rawn tih hi 3:18 zawk a ni e. He laia ‘nghawngkawl’ tih hi Mizo Bible lehlin tharah chuan ‘thimkual’ tiin dah a ni a, chu chu ‘hmeichhe sam zial tihnghehna’ (*hairpin*) tiin Zoławng Dictionary-ah chuan dah a ni.

**T. Upa Vanlalsawma, Chite
Veng zawhna**

Z. 1. June thlaa Mahlima, Lamzawl zawhna 1-na, “Inkhawm ban dawna ṭawngṭai rual hian ‘Lalpa ṭawngṭaina’ kan tih tak hi...” tih thu chhanna kha a tha thawkhat hle a, Kristian Hlabu 18th (Revised) Edition 2005, phek No. 661 naa Lalpa ṭawngṭaina tih ziaka awm hi kan hman tlan tur leh official a ni em?

Ch. ‘Lalpa ṭawngṭaina’ tih hi official-a kan hman tur a ni e. Pathian Biak Inkhawm Hruaina Bu pawhin Lalpa ṭawngṭaina tia

a dah bakah kohhranin kan hman tlanglawn ber a nih thu a sawi (Pathian Biak Inkhawm Hruaina Bu p.6).

**2. Lalpa Zanriah Sakrament
kilho/buatsaih a nih hian a thehtu
Pastor leh a puitute hian an
chang ho hmasa ṭhin a, hetih hun
lai tak hian kohhran mipuite hi
thenkhat lo maimitchhingin
thenkhat kan lo meng bawk ṭhin
a, mipui hi engtia lo awm ve tur
nge ni ang?**

Ch. Zawm tlan tur ziakin dan a awm chuang lo va. Maimitchhing kher lovin rilru ṭawngṭaina nena lo thlir mai hi tih dan tur kan inkawhhmuh theih dan ni mai se a tha ang e.

**Ngürzâma, Electric Veng
Aizawl zawhna**

Z. Israel lal hmasa ber Lal Saula thih dan hi Bible-ah hian hmun hniah a lang a, a eng zawk hi nge dik zawk ang?

1 Sam 31:4-ah Saula chuan a khandaiah chu a bawh tih kan hmu a (amah a inthat niin a lang).
2 Sam. 1:10-ah, Amalek mi chuan ka va ka kal a, a dam zo dawn chuang lova ka hriat avangin ka that ta a ni, Davida hnerah a ti si a. Saula hi ama inthat nge Amalek mi thah?

Ch. I sawi ang hian Saula thih dan chungchang an ziak hi a inang lo va. 2 Sam 1:1 kan en chuan Davida hi Amalek-ho hnegin a lo haw a. Chutih lai tak chuan he Amalek mi hian hla tak aṭanga lo kal angin Saula leh a fapa Jonathana thih thu a rawn hrilh a ni. He Amalek mi hian Saula hi Davida hmelmania a hriat avang hian Davida hnena lawmman dawn beisei taka hrilhin ama thaah ni angin a chhal a ni ang, tia hrilhfiah an awm a. He hrilhfiahna aṭang hi chuan 1 Sam 31:4-a sawi lan a khandaih bawha intihhlum hi a thih dan dik tak zawk a nih hmel e.

Upa T. Khumtira, Khawbung zawhna

Z. *Hman deuh khan Cable TV-ah thusawitu pakhat chuan 1 Kor 3:17, 6:16 leh a dangte hmangin uar tako thu sawiin, ‘Mei zuk hi Bible-ah pawh a lang lo, Pathian duh loh zawng a ni a, a zutu chuan Pathian In a tihbawlhhlawh avangin Pathian pawhin a hnawl’ tia ngaih theihin a sawi a. ‘Mei zu suh u’ tih hi Bible-ah a awm reng em?*

*Cancer natna vei phah ang
deuhvin a sawi bawk a, a vei
mekte tan chuan natna thuah
hnih min veitir a ni.*

*Ringtu hmasa - khawvel
rūna, kohhran dintu te, zuk leh
hmuam nghei lo, vawi tam tak
harhna changtute kha engtin nge
ni ta ang? 'An hre tlém a, an nun
a tak a, an nun a tam bawk,' ti
tein an chanchin kan sawi thin a
ni si a!*

Ch. ‘Mei zu suh’ tih hi Bible-ah a awm lo a nih hmel khawp mai. Thusawitu thenkhatin thahnem an ngaih luat avanga vanram kai loh phahna tur ang hiala an sawi thin hi chu a dik bik chuangin a lang lo.

Zük leh hmuam leh ei leh
in lama kan fimkhur tawk lohna
hi chuan mahniah leh mi dangah
harsatna tam tak min siam tih
erawh chu hria ila.

*E. Lalrammawia, Electric
Veng zawhna*

**Z. Sacrament Department
Zirlai chungchang**

1. Kum 2011-a chhut (Revised & enlarged), zirlai 9-na, Bial huapa Committee chi hrangte tihah hian, nikum zirlaia ziah tel loh - 'Finance Committee' belh a ni a. Nikum zirlai (10-na)-ah khân Standing Committee, Nomination Committee leh Sunday School Committee-te chauh niin, Finance Committee hi a tel ve lo va. Kum hmasa

lamah khan Bial huap Committee-ah hian Finance Committee hi a tel ngai lo hrim hrim a, tunah hian siam thar a lo ni ta nge, zirlaibu revise-tu hian a tisual palh? Bial thenkhatah lo awm pawh ni se, Bial zawng zawnnga awm si lo chu sawi fiah deuh âwm tak a ni si a. Engtia ngaih tur nge ni ang?

Ch. PCI Dan Bu Bung V:1 e (ii)-ah chuan, “Tul a tih angin Bialin Committee dang pawh a siam thei ang,” tiin dah a ni a. Kum 2004-a ziaktute hian ‘Bial huapa Committee chi hrangte’ tihah hian Finance Committee rawn tar lang tel lo mah se, a hnuiah hian, “Heng bakah hian Bial thenkhatte chuan Bial Ramthar Commt. te, Finance Commt. te, Social Front Commt. leh a dangte pawh an siam bawk thin,” tiin a sawi a. Bial huapa Finance Committee nei an tam tâk avangin Sub No. 4 atan a revise-tu hian a rawn tar lang tel mai niin a lang. A tira a ziaktute hian an ziak lai pawh khan Bial Finance Committee hi Bial tam takah siam a ni tawh tih an hai lovin a lang e.

2. *2011 kuma chhut (Revised & enlarged), zirlai 10-na - Synod Committee pawimawhte tihah hian, 2010 kuma chhut*

zirlai 9-na, Synod Committee pawimawhte tiha tel lo - Finance Committee, Theological Education Committee, Mission & Evangelism Committee leh Trust Committee-te telh a ni ta a. Hengte hi kum hmasa lamah khan Synod Committee pawimawh zingah an tel lo hrim hrim nge, bu hluiah khan an hmaih palh em ni?

Ch. 2010 kuma chhut zirlai 9-na tih hi zirlai 11-na a nih zâwk hmel e. Kum hmasa lamah pawh heng i rawn sawihote hi Synod Committee pawimawh zinga lo tel vek tawh a ni a, a bu hmasa lamah tar lan loh palh mai a nih hmel e.

3. Synod Mission Board tih thin kha Mission & Evangelical tia thlak a ni ta em ni? Ni ta se, eng tika thlak nge? (Zirlai 10-na)

Ch. Zirlaibu revise-tu hian PCI Dan Bu-a mi angin a rawn dah a. Mission & Evangelism Committee tia dah hi ‘Synod Mission Board’ kan tih hi a ni e.

4. Zirlaibu hmasa lama Synod Committee pawimawh zingah emaw, Synod hnuiai Department hrang hrangte tih zinga tel lo, bu thara lo lang ta - Trust Committee hi siam/din thar em ni? Nge hmaih palh a lo ni?

Ch. Kan Synod hian Trust Committee hi a hrarin a nei lo va. Officers' Meeting kan tih leh Working Committee kan tihte hi Trust Committee tlukpui kan neunte angin a sawi theih mai âwm e.

H.V. Lalhmachhuana, Salem Veng zawhna

Z. Exodus 16:15-ah, “*Israela thlahte chuan mihring chennaram an thlen hma loh chuan kum sawmli chhung chu manna an ei thin a...*” tih leh Josua 5:12-ah, “*Tin, chu mi rama buh an ei tuk aṭang chuan manna kha a tla ta lo va; Israela thlahte chuan manna chu an dawng leh ta ngai bawk lo...*” tih te avang hian Mosia hruai Israel-te khân thlalera an kal chhung khan manna chauh (eng emaw huna Vahmim pek tiām lovin) chaw atān an ring niün ka lo ngai thin a. Mahse Pastor leh Kohhran Upa senior meuhvin hetiang hi ni lovin, “*Hmun tam taka awm hmun ngaia an awm rei chang chuan lo leh huan te siamin rante an vulh a, chuta an thlai thar leh ranvulh te chu an ei ber zawk a, manna hi chu eng emaw changa an ei thin a ni e,*” tiin min hrilhfiah a. An mi hrilhfiah sак dan hi a dik zawk em le?

Ch. Israel fate kha Aigupta ram ata an chhuah achin thla hninhna, ni sawm leh ni nga niin Sin thlaler an thleng a. Manna leh Vahmimin Pathianin a chawm a; kum 40 chhûng Manna an ei ta a, Kanaan rama an buh thar an ei aṭang chuan Manna an ei leh ta lo va. Exodus 16:35 leh Josua 5:12 i rawn tar lan aṭang hi chuan Manna leh Vahmim bak ei tur dang an nei lo a ang hle a. Mahse Numbers 20:4 b-ah khan, “Keimahni leh kan ran te nen,” tih kan hmu a. Sawi tur ting chuan rante chu an vulh ve hlawm niin a lang a, buh leh bal emaw huan thlai lamah chuan rin thu mai bak chu han inhnangfâkna tur anmahni'n an thar chhuah thu a lang lem lo.

R.T. Hnema, Electric Veng zawhna

Z. Kumin PTSS Zirlai 17-na Numbers 13-ah ram enthla tura hnam 12-te aiawh tirh thu kan hmu a.

Zirlai bu siamt hian Numbers-a mi ang hian a rawn tlar leh thliah thliah a, mahse Dan hnam aiawh Gemalia fapa Amiela chu a tel ta hauh lo mai, a thu tawpna lamah khan, “Helaia hnam aiawh thlan chhuah te hi hmun danga hnam puipate nen khan a inang lo va.

Hetah hi chuan ram enthlatu tur an nih avangin hruiitute zinga mi chak deuh leh thahrui nei deuhte thlan chhuah an ni” a ti a. Hei hi ‘Dan hnam aiawhah chuan thahrui nei deuh leh chak tha an awm lo va, an tel ve ta lo a ni, ’ a tihna ni angin a ngaih theih tlat mai a. Dan hnam aiawh hi an tel ve lo reng nge, chhut hmaih palh?

Ch. Chhut hmaih palh a va nih hmel ve. Hriat chian lehzual i duh chuan zirlaibu siamt Ph. 9862361909-ah i lo zawt chiang dawn nia.

Khawtinthanga, Dinthar Tlang Aizawl zawhna

Z. Puitling Zirlai 24-na phek 191 hnuai Thuhmahruai hi?

1. *Bung 18-ah hian ‘Puitthiam leh Levia chi te tih tur leh chanvo langsar’ tih a sawi*

a. “Deuteronomy 14:22-29 ai pawh khân a tam mah,” tih a ni a. Sawma pakhat pek inang lo anga lo lang hi eng vang nge?

Ch. Mosia lehkhabu pangate hi Mosia ziak vek ni lovin mi hrang hrang ziak niin an ngai a. Tum lam inang, ziak dan hrang si pawh a awm nual mai. Entir nan, mihring siam thu pawh hmu hnihilah kan hmu a (Gen. 1:27, 2:7). Nova lawnga nungcha

dah luh danah pawh sawi dan hrang kan hmu bawk. (Gen. 6:19, 7:2-3). Hetiang deuh hian a ziaktu thuhmun loh avanga sawi dan hrang mai a ni thei ang. Numbers bu hi puithiam kutchhuak lan tamna a nih avangin Deuteronomy lam aiin puithiam chanvo chawisanna lam a uar a ni mai thei.

2. ‘*Sawma pakhat kum thumna zelah lak khawm a ni a, hetah chuan kum tin lak khawm tur a ni,’ tih a ni leh a. Hei hi kum tin lak khawm tih Deuteronomy-ah hian a sawi tho va, kum 3 a vei kum apianga lak khawm a sawi leh tho va, hriatthiam a va har ve, han sawifiah teh.*

Ch. I zawhna pahnihna pawh hi a ziaktu inan loh vang a ni theiin a rinawm.

3. ‘*Sal tân hma aiin Sal tân hnuah sawma pakhat hi a chipchiar tawh zawk a. Tlai khaw hnuah phei chuan a chipchiar lehzual,’ a la ti ta zel a. Hengte hi Lalpa thupek zela siam danglam a ni nge? Pathian biak danah an hmasawn chhoh ang zela puithiamten an siamthat zel em ni le?*

Ch. Kohhranhoten hma kan sawna thilpek lamah pawh kan

thang zel ang deuh hian sal tân hma aiin a hnu lamah hmasawnna a chak ang a, sawma pakhat pek chungchangah pawh an la runthlak zawk a ni mai thei e. Pathian hnathawh avanga thahnemngaihnaah ngai ila, a dik ang e.

**K. Thangmawia, Salem Veng
Diakkawn Kolasib zaghna**

Z. Kum 2012 PTSS Zirlai chungchang Numbers 16:12. ‘Kan lo chho vang/kan lo chho lo vang’ (zirlai-21)

He Bible chang tar lan hi chhut sual palh nge a version hmanin a ziah dan rēng? A thu awmzia hi chuan ‘kan lo chho lo vang’ tih hi a sawi tum niin a lang a. Bible chhut hmasa lamah pawh ‘kan lo chho lo vang’ tih a ni a. Bible version dang dangah pawh kan lo chho lo vang’ tih lam hawi veka ziah niin a lang a. He lai changah hian ‘lo’ hi chhut hmaiñ palh a ni thei mai ang em?

Ch. Kan Bible hman tlānglawn ber Mizo (Lushai)-OV Reference-ah hian ‘lo’ tih hi chhut hmaiñ palh a nih hmel e. Hemi bu vēk en that (OV Re-edited)-ah chuan, ‘Kan lo chho lo vang,’ tia dah a ni tawh. Tin, The Comparative Study Bible-ah pawh ‘lo’ tih hi dah dan a ni hlawm a.

**K. Lalrothanga, Bawngkawn
Aizawl zaghna**

Z. Kumin PTSS Zirlaibu phek 191-na, zirlai 24-na, kaihhruaina tlar lina ziak, Sawma pakhat pek chungchang Deut 14:22-29 thu lak chhuah dan hi Bible-a thu ziak dan nen inkalh deuhin a lang a, hetah hi chuan Mosian biakbuk aṭanga hla taka awmte tân bika a sawi niin a lang a, hnam pum pui a huam loh bakah, kum thumna chauha pek khawm mai a ang lo bawk a ni lo maw? Ram luah fel huna tih dan tur sawi a nih avangin Numbers bua mi ai hian a sawi sei deuh a ni mai lawm ni?

Ch. Deut. 14:22-29 thu lak chhuah dan leh Bible-a thu ziak dan inkalh nia i hriat lai hi hriatthiam a har deuh va. Eng pawh ni se, sawma pakhat pek tur chungchang a sawi hi hnam pum pui tan niin a lang a. Deut. 14:28-ah, “Kum thum a vei kum apiangin chu mi kuma in thil hâwng zawng zawng zinga sawma pakhat chu in la khawm vek ang a, in awmnaah in dah tur a ni,” a tih avang hian zirlaibu ziaktu ziak dan nen pawh a kalkawp ḡha viau lo maw? Chiang lehzuala hriat duh chuan a ziaktu zaghna pawh a ḡha ang e.



LAL ISUA VIP-TE

- Rev. K. Lalpiangthara

“... ka ril a tamin nangnin ei tur mi pe a; ka tui a hâlin in tur mi pe a; mikhual ka nihin mi thleng a, saruak ka nihin puan mi sintir; ka dam lohvin mi kan a; tân ina ka awmin ka hnenah in lo kal si a.”

(Mat. 25:34-36).

J. Mc Granahan-a'n, 'Hla taka mi thim, Pathian thu awih lote' a tih mek lai hian Pu Laibata chuan, 'Kan vêlah buh lak tur tam tak a hmin ta e' a lo ti ve mêt bawk a. Ram dang leh hnam dang zinga Chanchin Tha hril zêl tur kan nih rual hian kan ban phâk maia chhanchhuah ngaite hi kan en khûm mai ang tih a hlauhawm khawp mai.

Kan ram hi ngun taka kan thlir chuan a ̄ha mual lam leh a chhe mual lam hmuh tur a awm ve ve a. A ̄ha mual lam kan thlir chuan kan Biak in te a ̄thain Pathian hnena thilpek lamah te hma kan sâwn zel a, Pathian thu zir tur leh missionary tur lak sên loh ̄talaite kan nei bawk a, zirna leh intuaitharna lamah te pawh nasa takin hma kan sawn tih loh rual a ni lo. Mual lehlam kan thlir chuan sualna leh natna khirh tak tak a pung chho mek a; rin phâk bak thimnain min tuam mêt a ni. Chipchiar takin sawi vek sên ni lo mah se

hetiang hian i han thlir thuak teh ang-

1. Hriat theih hnuhnung bera HIV/AIDS-a kan dinhmun chu hetiang hian a tlangpuiin sawi theih a ni: Thisen en fiahsak tawh 1,91,398 zingah HIV+ (positive) 6,905 an awm a, AIDS natnaa thi chhinchhhiah chin pawh 306 an ni tawh.

2. Hmeichhia leh hmeichhia nupa anga inkawp tuak 31 an awm a. Mipa leh mipa nupa anga inkawp tuak khat an awm thung (Hei hi Kohhran 600 vel atanga report lüt atanga a lan dan a ni).

3. Central Anti Drug Squad (CADS)-in an man, Synod Social Front-in counselling a neihpui tawh July 2012 thleng-

- 1) KS zat - 91; Call girl zat - 17.
- 2) Addicts & Dealer - 1,862; mi dang -77. An vaiin 2047 an ni.

(Awmna ng het nei 1449 an nih laiin awmna ng het nei lo 598 an ni bawk).

4. Central Jail-a tâng mêm 570 an awm a; District Jail, Aizawl-ah tâng 62 an awm.

Heng bâkah hian District Jail dangah tâng eng emaw zat an awm bawk.

7. TNT-a awm zat - 1,100

8. Tawngtai Bethel Camping Centre-ah - 780 vel.

Mi tam tak chuan HIV positive kan tih te, drugs ngawlvei kan tih te leh hmeichhe inzuar thinhote hi hmangaih ahnêkin a tenin kan ten a, biak tlakah pawh tam tak chuan kan ngai lo emaw tih mai tur a ni.

Kan Lal Isua khân an hun laia natna tihbaiawm ber phâr natna vei chu a phâr lai a dehsak a, a tidam tih kan

hria a; hmeichhia kum 12 thi pût, bawlhhlawha an ngaih lai ngei pawhin Isua puan hmawr a khawihsak a, damna a chang a ni. Uire lai an man, den hlum mai bak pawh thiam a chantir a, tha takin a thlah a nih kha! Ramhuai man te pawh a ngaihsak a, a hnawh chhuahsak thin. Rawng-bawlna pawimawh tak tak chelhtute hian ramhuaiin a mante hi kan hnawh-chhuahsak ve tawh em aw? Hlep rûk chîngte ngei pawh kha kan Lal Isuan an inah thlen chilhin chaw te a eipui a, a rawngbawl tlakin a buatsaih a nih kha.

Keini chuan rûk hmangte chu Jail bang zût tawk velah kan ngai a, Jail-a an tân pawhin an sual man hmu-ah kan ngai mai thin a ni. Mi sual leh tenawm nia kan ngaihte hi **Lal Isua VIP te zuk ni tlat a mawle!**

Mother Teresa kha Khuswant Singh-a'n, "Engtin nge phârte leh natna tha lo tak tak neite i kianga i hruai khawm a, i enkawl theih?" tiin a zawt a, ani chuan, "Mi tinah hian Isua ka hmu a, mi riltâm chu Isua riltâm niin ka hmu a; ka damlo enkawlte chu Isua enkawlah ka inngai

a; Isua ka hmangaih angin anni pawh ka hmangaih a ni,” a ti.

HIV positive nia an sawi kan en dan te leh Hepatitis vanga nā kan en danah te hian inenfiah thar deuh kan ngai em aw? Lal Isua ni se engtin nge a tih ang? tih hi mahni kan inzawhna ni fo se a tha khawp ang. Zu leh drugs zuar leh tih chīng te, hmeichhe inzuar leh awm tha duh lote chhan chhuahna kawngah te leh anmahni an intun nun ve theihna tur

kawng zawnpuinaah hian tun aia nasa zawk hian sawrkar leh kohhran pawl hrang hrang hian hma kan lak thuai thuai a ngai a ni. Neih inang inkawpte pawh thunun ngai lova an hawkir theih nan kan ṭawngṭaisak tam tawk a ngai a ni.

A sawi mai ni lovin thiltih leh ṭawngṭaia chak taka hma kan lakpui a va hun tehlul em! Lal Isua ni se engtin nge a tih ang? tih hi mahni kan inzawhna ni fo sela a tha khawp ang.

TIHDIKNA

Nilai leh Beihrual Thupui kan zir mēkah Bible chhiar tur tihdik ngai tlem a awm a, mahni taah lo tihdik mai ni se a tha ang e; hetiangin—

1. August 1 : Nu leh pa chawimawi - I, Exodus 20:12,17 tih kha **17** hi thai chhiat tur a ni e.
2. August 8 : Nu leh pa chawimawi - II, Matthiaia 15:14 tih aiah **15:4** tih tur a ni e.
3. August ni 29 : Isaia 58:5-7 tih aiah **Isaia 54:1** tih zawk tur a ni e.
4. September 3 : Home Mission leh Masihi Sangati tih zir turah khān Bible chhiar tur tarlan a awm lo va, **Tirhkohte 1:6-8** chhiar tur a ni.
5. September 4 : Manipur rama rawngbawlna tih zir turah pawh tarlan loh a ni a, **Tirhkohte 16:6-10** chhiar tur a ni e.

KHANDAIH KHA A PAIAH KHUNG RAWH

(Joh. 18:1-11; Mat. 26:47-56)

*- Rev. K. Lalhmingliana
Chamari*

Lal Isua khawvel sual tlan tura lo kal chuan a ni telin a thih ni a hnaih a. Kraws-a thi tur a nih avangin kraws kawng a zagh ngar ngar a; hrehawm tam tak a tuar a ni. Luka ziaka kan hmuh danin tlangah te a riak mai mai thin a ni. A hun tawp dawn tephah a zirtirte Zanriah hnuhnung a kilpui a. A thih tur thute chu a zirtirte bulah sawi sawi thin mah se tak tak a ni ang tih ngaihna pawh an hre si lo va. Tu khaw hriatpui lohvin kan Lalpa kha a khua a lo har em em thin âwm e.

Gethsemani huanah a zirtirte a hruai a, a thla a phâng hle a ni ang, “Ka rilru a lungngai em em a, thihna khawp hial a ni,” a ti. A lungngaih mangan vawrtawpah chuan a bawkkhup a, “Aw ka Pa, a theih hram chuan he no hian mi pel lul rawh se; nimahsela keima thu ni lovin, nangma thu thu ni zawk rawh se,” tiin a tawngtai hial a. A khua a har hle mai. A zirtirte lah chuan an lo mutthluksan mai mai si a. “Tho ula, i kal ang u; en teh u, mi mantirtu tur chu a lo hnaih tak hi,” a ti a. Chu veleh puithiam lalte, lehkhaziaktute, upate leh mi tam tak khandaih leh talhtum kengin an lo kal a, Isua chu an chelh a, an man ta a. Petera thinin a tuar ta lo, a khandaih a phawi a, puithiam lalber bawih beng chu a'n hlawi ta hlawih mai a. Lal Isua chhan tur chuan thih chilh

mai pawh a ngam ni âwm tak a ni. A hmuhnawm dawn chauh va, Isuan, “Khandaiah kha a paiah khung rawh,” a ti ta mauh mai. Isua mantuteho pawh khan mak an ti ve hlein a rinawm. He thu pawimawh leh awmze nei tak mai hi ngaihtuah zui tham a tling.

Peteran Pathian thil tum a hre lo

Petera hian Pathian rilru, Pathian chatuan thil tum, Lal Isua khawvela a lo kal chhan a hre lo a ni. A hma lawk pawh hian Isua bulah a chesual tawh a, Isuan a lo kamkhat tawh nghe nghe. Philipa Kaisari biala Isuan rawng a bawl laiin, Isuan Jerusalema a tuar tur thu leh a thih tur thute a sawi a. Petera chuan damlote tidam a, mitthite pawh kaitho thei, mipui sangnga hrai a, damlo amah rawn pan apiang tidamtu Isua chu chutia han thi mai turah a ngai si lo va.

Isua a hruai hrang a, “Lalpa Pathianin khawngaih che rawh se: chung chu i chungah a thleng tawp lovang,” tiin a tawng thlamuan a. Isua erawh chuan a lo ngaithei hauh lo mai a, “Setan, ka hnungah kal rawh ka tan tlukna i ni e; Pathian thilte ngaihtuah lovin mihring thilte i ngaihtuah zawk a nih hi,” a ti ta hrep mai a nih kha (Mat. 16:22-23).

Lal Isua hian kraws kawng a zawh zel a, chu chu Petera hian a hre si lo. Kraws hi pumpelh duh ni se a pumpelh thei ngei ang. Thlalera thlemlna a tawh tum pawh khan Diabola chuan, “Bawkkhupin chibai min buk la khawvel ram zawng zawng hi ka pe vek ang che,” (Mat. 4:9) a lo ti tawh a nih kha. Mahse, bawkkhupa Diabola chibai buka khawvel pum neih ai chuan kraws-a thiha khawvel sual tlantu nih chu a thlang zawk a ni.

Khawvel sual tlanna turin Pathian Fapa thisen a ngai si a. Thisen chhuak lovin ngaihdamna rēng a awm si lo va; chuvangin kan Lal Isua chuan a thisen a chhuahna tur ‘Kraws kawng’ chu a zawh zel a ni. He Isua kawng zawh lai leh Pathian programme hi a danglam em a, mihringte hriatthiam chi a ni lo. Chuvangin

Petera pawhin Isua mihringte kuta mantira a awm tur kha a hrethiam lo va, khandaiah a chelek ta mai a ni.

Lal Isuan khandaiah hman a phal lo

Eng vangin nge Lal Isuan Petera hnenah, “Khandaiah kha a paiah khung rawh” a tih? Kan Lal Isua hian tharum thawh a duh lova, phuba lak a duh hek lo. Chu aia ril chu a la awm, ‘ngaihdamna hi khawvel chhandamna tura Pathian *mission principle*’ a ni a. He *mission principle* keng hian Lal Isua hi van aṭangin a lo kal a ni. Lal Isuan khawvel a hnehma hmanrua chu khandaiah leh tharum ni lovin, kraws a ni; chu chu tlawnma, mualphona leh thihna tiin a sawi theih mai awm e. Khandaiah hriam hmathehna chi a ni lo. Petera khan he thufing, thuruk hi hria se chuan a khandaiah kha a phawi bik kher lo vang. Lal Isua ram lakna turah hian tharum leh he khawvel ngaihsanzâwgte hi hmanrua an ni ve ngai lo va. ‘Khawvel thil chhia leh thil hmuhsitawm te, thil awm lote nen lam’ Pathian chuan a thlang a, hmanruaah a hmang a ni. Lal Isuan a pa Pathian hnena amah

khengbettute ngaihdam a dilsak pawh khan, a khawngail zâwng hmel an put avanga ngaidam a ni lo, an inchhira a ngaidam pawh a ni bawk hek lo; a tawrh chu na hle mah se lungawi takin a tuar a. Pathian *mission principle*, ‘ngaihdamna thu’ kenga kraws-a tuar tura van atanga lo kal a nih avangin amah khengbet mawlh mawlhtute pawh a ngaidam mai a ni. A rilruah phuba lak a lang lo va; mahni inhumhim tumna a awm bawk lo va. Chuvangin khandaih lek chu Lal Isuan a remti awzawng lo mai. “Chakna ni lovin, thiltihtheihna ni hek lovin, ka thlarau zawkin le,” tia zawlnei Zakaria sawi ang khan, chakna leh thiltihtheihna chu Lal Isuan a dah tha rih a ni.

Paula chuan kraws thu hi ‘thufing inthup, kan ropuina tura khawvel awm hmaa ruat lawk tawh chu, chu chu he khawvel roreltute reng reng hian an hre lo; hria sela chuan ropuina Lalpa hi an khengbet lovang,’ a tiin a sawi fiah (I Kor. 1:7). Judaten Isua an khenbeh khan ‘an hneh ta’ emaw an ti a, a teuh lo mai. An khenbeh Isua ngei mai chu thlan atan gin a tho leh a, a zirtirte nasa takin an pung ta zawk a nih kha. Hetiang hi a ni

dawn tih zawng hria se Isua kha an khengbet hauh lo vang. Keini zingah pawh hian, thlarau lam thil a nih tawh hi chuan kan finna leh remhriatna te, kan experience te, kan senior-na te, kan degree te hi kan beisei angin an hman tlak loh thin chu a nih hi. Tuipui sen kamah khan Mosia chuan Israel mipuiho hnenah, “Awm hle hle ula vawiina Lalpan chhandamna a thawsak tur che u hi en ngawt mai rawh u,” a ti (Exod. 14:13). Awm hle hle lo khan an hmanraw neih ang angin Pharoa sipaite kha lo bei ve ta se an chan a chhe hlein a rinawm.

Petera kha Isuan khap ta lo se a khandaih hmang khan a duh tawkin han tal sela, eng nge a an ang aw! An buai dan turzia mai chu. Ngaiantuah thui chi pawh a ni lo. Keini pawh hian kan khandaih kan phawi apiang hian buaina kan chawk chhuak mai a ni lo maw? Kan khandaih chu eng hi nge ni ang le? Kan senior-na te, kan experience te, kan zirna hmun leh kan degree-te hi hmanraw tha tak (khandaih) an ni, an tangkai hun chu a awm teh meuh mai, a chang erawh chuan Petera khandaih ang mai khan Lal Isua kawng daltuah an tang thei a ni. A chang chuan kan in

leh lo leh kan fate, kan thiam kan finnate, kan sum leh paite ngei pawh hi Pathian thiltum leh thlarau hnathawh daltu an nih hi mawle! Davidan Goliatha a beih dawn khan engtin nge a tih kha? ‘Lalpa chuan khandaiah leh feiin a chhandam lo, indona chu Lalpa indona a ni si a’ a ti mai a ni. “Khandaiah kha a paiah khung rawh,” a ti a ni.

Lal Isuan tawrhna pumpelh a duh lo

Kan sawi tawh angin Lal Isua hian kraws hi pumpelh a duh lova; chhanchhuah a duh lo. Pathian leh mihring kan inrem theih nan leh khawvel sual tlan tura van aṭanga lo kal a nih ang ngeiin, kraws-a thih chu engtianga rapthlak pawh ni se hmachhawn turin a inpe a ni. I sual leh ka sual ngaihdam nan, nang leh keiin chhandamna kan chana, Pathian Faa vuah kan lo nih theih nan Lal Isua khan kraws-a khenbeh a tuar a, kan tan a nunna a hlan a ni. Hmangaih tawp lova min hmangaih avangin, kraws-a thiha min chhanchhuah a duh a, ‘Khandaiah kha a paiah khung rawh,’ tiin a nunna humhim a duh lo va, thi turin hmelman kutah a inpe ta.

Lal Isuan mahni inven nana khandaiah hman a phal lo

Inrem lote an inremna tur chuan tlawm zawk awm a ngai thin. Thiamthu hlira mi an indawr a, thiam chan ngei tuma an inbeih chuan inremna a awm thei lo. Khandaiha an inven tlat chuan inremna a awm thei lo. “Ka thiam lo a ni, min ngaidam rawh,” titu an awm erawh chuan inremna a thleng thin. Kan dikna kan hauh thin a. Kalvari courtah erawh chuan kan felna zawng zawng nen pawh ‘thiam loh chang’ kan ni. Mahni dikna tundin kan tum tlatna hian inremna a dal thin a nih hi. Lal Isua chuan a dikna a hauh lova, thiamthu a sawi ve bawk si lova; Pilatan a khenbehtir ta ringawt mai a ni. Mahse hei hi chatuana kan nunna tur a ni si. “Ka thiam loh a ni, keimah vang a ni” kan tih mai hian kraws kawng kan zawh a, Lal Isua kan zui a ni tih i hria ang u.

Keimahnia Pathian hnathawh daltu, kraws kawng min zawhtir thei lotu, leh kan nuna Lal Isua hliahtu apiang hi kan khandaiah a ni a; heng hi Lal Isuan kan vilik a phal lo, “I khandaiah kha a paiah khung rawh,” min ti a ni.

KRISTIAN CHHUNGKUA

*- Upa B. Lalzethanga
Khawzawl*

Kristian Chhungkua tih hi mi thiam tam takten kawng hrang hrangin an sawifiah tawh thin a, an hrilhfiahna ṭawngkam hman erawh chu a inang vek kher lo nain an tum erawh chu a thuhmun tlangpui a ni. Kum 1904 vel kohhran hmeichhiate lo din tirh atang khan ‘Kristian chhungkua’ hi sawiselna tam tak karah chak lo inti tak leh insit tak chungin hma an lo lakna a ni a. Kum 1995 & 1996 khan Central KTP pawhin ‘Kristian chhungkaw kum’-ah te puangin hma an lo la ve tawh bawk a ni. Kum 2006-a kan Synod Inkhawmpui pawh khan ‘Kristian chhungkua hi kohhran pum puiah hmalakna tur a ni e’ tiin thu a lo titlu ve leh ta bawk a. Tunah hian kohhran tinah ‘Kristian chhungkaw Committee’ te dinin hma lak a lo ni ta hi a lawmawm hle a ni.

Kristian chhungkua tih thupui sawi tur hian mahni lam inen chuan insit a nain sawi ngam a har duh hle a, a sawitu hi a ngaithlatuten kan lo tlan khalh chak si a, hniak pherhvung leh tlanchhe chungin kan sawi thin a nih hi. He thupui sawi tur pawh hian tlangval laiin sawi ila, ‘Nupui a la neih loh vang’ an ti a, nupui neih hnuah sawi ila, ‘An fate an la tē a nih hi’ an ti leh a, fate lo puitlingin in hrang hial chan tawh hnuah pawh sawi leh ila, ‘An fate an tha hrim hrim’ tiin sel an hlawh leh tho thin a ni. Pastor, Upa leh rawngbawltu chhungkuate an han teh a, an lo tling famkim bawk si lo va, he

thupui sawitu tur hi kan hmu zo lo tluk a ni ber awm e.

In sak tumtu chuan a sak hmain thil tam tak a ngaihtuah lawk a ṭul angin Kristian chhungkaw din tur pawhin Pathian duh dan leh kohhran duh dan hi kan hriat hmasak a ṭul awm e. Biak in hawng lova kan in riahbuk thingfawm mai maia nupa kan imsiam thin hian Kristian chhungkaw din kan harsat phah fo thin. Chhungkaw dintu Pathian chuan a tir atang rēngin duh dan nein a siam a, a enkawl zui a, amah an tlan bosan hnu pawhin hmangaihnain a ūm zui zel a, khawngaihna dana hruai a tum pawh an hrethiam

lo a ni. Chumi hnuah a fapa neih chhun thisen sengin Kraws-ah min zawng chhuak leh a, a va ropui em! Hei hi Kristian chhungkaw nun bul intanna chu a ni e.

Kristian chhungkua han tih hian ‘Krista telna chhungkua’ ‘Krista lalna chhungkua’ ti pawhin kan sawi thei awm e. Gen. 1:28-a kan hmuh angin Pathianin chi thlaha leilung luah khat tur leh amah nen zela chhungkua din turin min duh a ni. Kristian chhungkua hi lei lam thil mai ni lovin thlarau lam thil a ni a, Pathian thu atang leh Pathian thu avanga inneihna pawh hi lo awm a ni si a.

Kan ramah hian nu leh paten kan fate an nausen laia baptisma kan chantirin Krista hriatna leh annaah kaihruai turin kan intiam a, chumi kan mawhphurhna chu kan hlen lo tlangpui niim a lang. Sikul an kal a, lehkha thiamtir tur chuan sum leh tha tam tak sen kan ui lo va, an thlarau lam nun van thlenga an chhawm tur buatsainha kawngah chuan kan inseng phal lo leh hle thin a ni. Hemi kawngah hian Mizo Kristiante hi a lettingin kan kal ni berin ka hre thin. Hei vang hian kan tu

leh fate nen kan ban leh an ban a lo intiat hnuah chuan kan hneh ta lo va, camping/campaign/crusade-ah te kan intir liam leh ngawt thin hian Kristian chhungkua kan din fuh lohzia a tilang hle awm e. Thalaite ruihhlo hman sual avanga boral te, hnathawk thei lo leh peih lo te, chawhmeh duhtui tak te, kut leh ke vñg burte kan va ngah sawt tak em!

Puithiam Elia khan inthawina hlantuah tang reng chung siin a fate sualna tenawm tak kha an simna tur khawpin a zilhhau lo va, a chungah eng nge lo thleng kha? Philistia hoten a fapa pahninte an that a, Thuthlung båwm an laksak a, Puithiam Elia ngei pawh ringruh tliakin a thi bawk a, ropuinain Israel te a chhuahsan a nih kha. Kan ram, kan khawtlang leh kan chhungkuaah te hian Lalpa duh danin Kristian chhungkua kan din lo va, thlarau min petu kan chungah a thik ta em ni ang le?

Kan kawppui nupui/pasal avang leh kan tu leh fate avang hian kan ram hi thlem ban rual lohvin a tap ta a nih hi. Nu leh paten hah tak leh rim taka kan thawh chhuah sate chu a dahhimna tur hmun a awm ta lo.

Chahbi leh Tala te pawh a lian zo ta lo a nih ber hi. Kan fate a sual apiang tlawn lungawi ngai ta zel mai te hi Kristian chhungkua kan din fuh loh vang a ni mai lo maw? Davida leh a hote Amalek râl avanga tap hlei thei lo khawpa an mangang ang khan keini pawh kan tu leh fate avangin kan rum mek a nih hi.

Unau duh tak, ava manganthlak tak em! Mahse i beidawng mai lo vang u. 1 Sam. 30:6&7-a kan hmuh angin Amalek hoten Davida mi leh sate man vek tawh mah se, Davida chuan puithiam Abiathara kawr inbelin Pathian lam a hawi a, ‘Mi au la, ka chhang ang che,’ titu Lalpa chuan lo chhangin Davida chu Pathianah intichak thar lehin sala mantu Amalek hote chu a that vek a, an nupui fanauté chu him takin an hruai haw leh ta a nih kha. Chutiangin keini pawhin kan puithiam kawrte chu inbel lehin Lalpa chu i au ang u. Kan tu leh fate hmelmanpan thui tak lo hruai tawh mah se Lalpa hnenah kan

hruai haw leh ngei ang.

‘Kei leh ka chhungte erawh hi zawngin Lalpa rawng a ni kan bawl dawn’ (Jos. 24:15) titu Lalpa chhiahhlawh Josuan a tih lai khan an zingah Lalpa phatsantu an va tam em! Khang mi zozai Israel fate kha Josua hmangin Pathian lamah a hruai kir leh a nih kha. Mi sual tlem té awm hian min han tilungngai thin mah se, Baal hmaa thingthi ngai lo Lalpan Zoramah hian a va la ngah em! Lalpa chu fakin awm rawh se.

Davida anga puithiam kawr inbelin Lalpa chu au ila, Josua angin, “Kei leh ka chhungte erawh hi zawngin Lalpa rawng a nia kan bawl dawn ni,” tiin i intiam thar leh ang u. Chakna ni lovin, thiltihtheihna ni hek lovin, kan thlarau zawkin le, tiin larber hnenah chuan tlu lüt rawihin Kristian chhungkua hi i din thar leh theuh ang u.

Lalpan a thu malsawm rawh se. Amen.

TIHDIKNA

Kristian Tlangau May, 2012 chhuak phek 34, para 4-na tlar 1-naah khan, ‘A ziaktu Bengkhuai’ tih kha tihsual palh a ni a, **‘A ziaktu Rev. Dengkunga (1903–1977)’** tih zawk tur a ni e.

PCI 140th BIENNIAL ASSEMBLY THLIRLETNA

- Rev. K. Lalzuala

India rama Presbyterian Kohhran Inkawmpui lian ber a vawi 40-na tluang taka kan hmangho kha a lawmawm hlein ka hria. A thlengtu Champhai Vengsang Biak In a tha a, Kohhranho an tang tlang bawk a, a lawmawm hle. Anni'n hneh taka min thlen dan hmuh khan thingtlang kohhran lian deuh chuan an thleng thei fur dawn tih a hriat theih a ni. A thlengtu kohhran thahnemngaihna kha a ropuini an fakawm hle mai.

Amaherawhchu, an kohhran hruaitute hnen atanga kan hriat danin cheng nuai 19 an hman lai khan cheng nuai eng emaw zat leiba an nei zui a ni tih an sawi a. Hetiang chi hi engtia ngaih tur nge hriathiam a har khawp mai. Leiba nei tûn lova inkawmpui thlen thin hi a tha a.

Chutih rual chuan kha Inkawmpui lian kha a thlengtu tak tak chu kan Synod a ni a tih theih a. A chhan chu Assembly hnuiah Synod Unit hrang hrangte hian kan inthlen chhawk thin avangin. Amaherawhchu, official-a thlengtu lian Synod chuan khatiang inkawmpui lian thlenna tur kha budget lamah pawh eng mah a dah ngai lo va. Hotute thilphalna avangin nuai 1 chu an han pe ta hram niin a lang. Tun hnuah chuan fel zawka kal turah inngai ila a tha ang e.

Mi ngaihven agenda

Tun tum General Assembly-a thu ngaihtuah zinga kan kohhran mi rilru kaptu ber nia lang chu WCC-a member nih ve chungchang kha a ni âwm e. Assembly hotute pawhin tihhlawhtlin atan an duh em em niin a lang bawk a. Chutih rual chuan Aizawl leh a chheh vel bakah Champhai khawpuia kohhran eng emaw zat pawhin an ngaihven em em niin a lang bawk.

General Assembly hnuiah Synod Unit pariat zinga parukin an duh a; pahnih, kan Synod leh Zou Synod-in kan duh lo va. Unit len leh tlem atanga majority-a lak ni dawn ta se WCC zawm kha a tluk hmel a. Nimahsela Unit zawng zawngin duh tlan thap a nih loh chuan kal tlangpui kha a tha an hriat loh avangin 2014-a ngaihtuah leh tura dah a ni ta a ni.

Engati nge kan Synod-in WCC-a Assembly anga member nih ve kan duh loh, tih zawhna rilruah a lo chhuak a. Dik tak chuan PCI General Assembly ah hian kan Synod hi a lian ber, sum leh pai ni se ngah ber, mi thiam ni se ngah ber kan ni a. Chuti chunga WCC-a member nih kan duh lo hi ngaihtuah tham a ni. Kan hriatna a tawi leh tiem avangin member nih ve hi kan duh lo a ni thei ang em? Ka lo thlir ve dan chuan kan duh lo hi Pathian Thlarau Thianghlim hruaina avang niin ka ngai a ni. Hre chiang lehzual ta ila kan duh loh lehzualna tur thenkhat a awm a, chu chu han sawi ta ila –

- Pathian thu, Bible pawm dan thlak a ngai ang. Tuna kan Thurin No. 1-na ‘Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar Bute hi Pathian thu a ni a, heng chauh hi rinna leh thiltih tehna dik lo thei lo a ni’ tih a ni a. Hei hi pawimawh em ema kan ngaih laiin ‘tehna hrang hrang zinga pawimawh ber’ tia kan pawm ve a ngai ang.

- Chanchin Ṭha puan darh, kan kohhranin pawimawh kan tih em em, ringlo mi ringtua siam tih hi ngaih pawimawh a ni lo vang a, sakhaw intluktlanna lam

kan hawi tial tial ang. New Mission (hril dan thar) tia thlak a ni ang a, mi rethei, ram rethei, thil siam dang ngaihsanna lam kan hawi ang. Chung chu a ṭha lo pawh a ni lem lo; mahse, khawvel changkannain a ken tel, sawrkar pawhin an tih theih a ni.

Zawhna lian tak awm reng chu, engati nge kan Unit dang parukte hian member nih an duh em em, tih hi a ni a. A chhan ni thei ḥawm chu WCC chanchin hi keini angin an hre chiang lo deuh a ni ang. Pathian thu an kalpui dan leh neih inang inhman tawn thlenga pawm an nih leh an theology kalpui dan te hi an hre chiang lo a ni mai thei.

Kan Synod hi kan lian ta a, Assembly-a siamin Synod pahnih pathumah tal inṭhen hi a ṭul ta mang e, tih min ngaihtuah tir. Kan Gen. Assembly-a puipate an sitawm tihna ni lovin, kan Synod len luat avanga hman ṭangkai tur hman ṭangkai phak loh mi ṭha hman theih loh an tam hi a pawi a ni. Chuvangin kan awm dan mekah hian duh tawk lo ila, zau zawka ngaihtuah a ngai. Eng pawh ni se, Pathian hruaiin kan General Assembly hian hma a sawn zel avangin Pathian hnenah lawmthu i sawi ang u.

KOHHRANTE NGAIH PAWIMAWH RAMTHAR RAWNGBAWLNA

*- Upa Denghmingthanga
Kulikawn*

Thil hre zawk leh fang zau zawkten, Mizo Kristiante hi Ramthar vei em ema sawiin kan retheih leh tlem ngaihtuah chuan khawvel huap pawha a bei NASA ber pawl kan nih an rin thu an sawi thin a, hei hi a dik ngei a rinawm hle. Awmze nei leh dain rei, hlawk zawka Ramthar lama rawnbgawlna kan neih zui zel theihna tur hian kan kal mek dante ennawna siam that zeuh zeuh ngai laite a awm ta em aw, tiin ka ngaihtuah a ni. Pathian ram zauna turin Kohhranhote zingah nung leh awmze neia rawnbgawl zel hi duh lo tu mah kan awm ka ring lo. Chuvangin a hnuai a thute hi hmasawnna tha a awm theih nan ṭawngṭaina nen ngun deuh zawka kan ngaihtuah tlan turin ka han tar lang a ni.

1. Missionary Retreat/Training: Kan missionary ṭang laite duhsak takin Retreat/Training kan neihtir thin a, hei hi ka vah velna lama missionary ka zawhte rēng rēngin a hlawkna em em sawi tur an hre mang lo deuh vek a ni. Retreat/Training hrim hrim hi chu a kalphung a that chuan kan rawnbgawl nain hma a sawnpui dawn tih a chiang a, kan Retreat/Training-tir dan erawh hi chu thlak/her rem deuh a ngai tihna ni âwm tak a ni. Mission pawl pakhatin an mi leh sate an training- tir dan pakhat chu an thawhna hmuna missionary-ten a taka an hman ngei ngei

tur kha an tihtir a ni. Entirnan, Damlo counselling dan/ ṭawngṭaipui dan tur te, lusûnte hnemna tur thuchah sawi dan tur/ Bible chhiar mai tur te, ‘Bus/ Train station-ah minute thum chiah ringlo titipui theihna i nei a, enge i sawi ang?’ tih te, ‘Lal Isua chanchin minute 10/5/3 chauh sawina tur hun i nei a, engtin nge i sawi ang?’ tihte leh hetiang chi hi a takin an zirtir/ buatsahtir a, an training lai ngei hian a taka tihna tur hun leh hmun an buatsahtir bawk thin. Kan missionary eng emaw zat hi naupan deuh laia Pathian kohna chhang, mahni lawina

Kohhranah pawh tawn hriat nei hman vak lote an ni fur a, chuvangin awmze nei lehzual tura Retreat/Training kalpui hi thil tul tak a ni ang.

2. Mission Field hmunhma buatsaih dan: Kan Mission field-ahte hian loh theih lohvin thawktu quarters, school, hostel, Biak In, etc. sak a ngai thin a. Hengah te hian thawktu quarters hi chu kan theihnain a tlin chuan nuam pangngai taka sak hi a tha a. Amaherawhchu, thil dang hi chu RCC hmanga sum tam tak senga sa tur hi kan ni em tih leh kan neih pawh hian a tlin tak tak chiah em, tih hi ngun taka ngaihtuah ngai. India ramah Kohhran lian pui pui, mission society hausa tak takte an lo lut tawh thin a, mihring buatsaih puitling si lovin, building/ hmunhma pui tak tak an rawn din a; mahse, an hlawhtling mang lo tlat. Tin, thil awm mek dan enin kan Mission Field-ah te hian building tha tak tak kan neih sak ang a, an duh tawk awm vel kan saksak hnuah min hnawt haw zel mai thei bawk a ni. Chuvangin hmunhma kan buatsaih hian Pathian ropuina tur leh a ram zauna tur chauh ngaihtuaha hma kan lak hi a ngai ta hlein ka hre bawk a ni.

Tin, a tulna avanga Mission Field kan hawn hian duhthusam ram kan hmuh nghal lohna a lo awm thin tawh a, hetiang hi thil awm zel thei a la ni. Chuvangin a bik takin Field Headquarters tur thlan thu-ah hian fimkhur a tul hle. Hmun pui ber atana tha tawk lova insenso vak (building sak ang chi) hi thil awm thei, insenso thlawnna lian tak a ni a. Mahni nawmsakna mai ngaihtuah lovin rawngbawlna leh field tana tlo leh rin tlak tur kan ngaihtuah thiam a ngai hle.

3. Thawktu Transfer chungchang: Kan missionary-te zinga a tam zawk hi tawng thiam sa lo, an thawh hnua a ram mite tawng zir chawp an ni deuh fur a, tawng zir nan hian a tlem berah kum khat vel lo ngai ta se, thiam thei lo deuh tan phei chuan kum hnih kum thum lai pawh a ngai ang. Chuvangin an tawng thiam tawh hriatpui ranin thawktu transfer hi a theih chen chenah kalpui ni ta se, Bengali tawng thiam tawh transfer an ngaih chuan Bengali tawng hmannaah transfer hram hram ni se, chutiang zelin tawng dang pawh ngaihtuah tel ni thin se. Hlo thlo thiam lo chu mahni lovat hlo thlo turin tu mah kan chhawr duh lo vang. Pathian ram tana a

hlawk ber tur zel hi transfer chungchangah pawh hian ngaihtuah tel ni thin se.

Missionary-ten an thawhna hmunah thawh hun chhung (*term*) an nei lo hian kan missionary-te a ti chi-ai viau bawk. Kum tawp lamah chuan sawn an nih leh nih loh tur ringawt ngaihtuahna hian an rilru a luah thuk hle thin a ni. Hei hian missionary-te rawngbawlna hi eng emaw chen chu a tihhniam ngei a rinawm. Chuvangin siam that hret dan awm sela, Ramthar rawngbawlnaah hmasawnna tam zawk a hrin chhuah ngei a beiseiawm hle.

4. Mission Field lama rilru put hmang:

Kan Kohhran Ramthar rawngbawlna hian Pathian khawngaihna azarah a luah zau ve ta hle a, India ram chhung leh India ram pawn thlengin kan inzar pharh a; hnaivai zawkah Home Mission North leh South a la awm zel bawk a. Field hrang hrangte kan thlir danah hian ngaihsan leh ngaih pawimawh bik neih a awl hle dawn a, fimkhur tul tak a ni. Missionary-hote pawh hi inang tlanga kan ngaihhlut/ngaihsan tul riauvin ka hria a, Home Mission rawngbawlna pawimawhzia hi

inzirtir thar deuh a tul em aw, tiin ka ngaihtuah thin. Mizoram pawnna kan thawnate hi chu eng emaw chhan hrang hrang avangin chhuahsan hun kan la nei zel dawn a. Home Mission rawngbawlna hi chu Mizoram chhunga rawngbawlna a nih miau avangin Lalpa leh Mizoram tana ti kan ni nghal zel tih hriat fuh a ngai hle mai. Tin, Home Mission chhunga thawktute hi ka hmuh ve danin rawngbawlna kawngah leh an thawhna hmunah te harsatna tawk nasa an ni zawk mah lo maw tiin ka ngaihtuah bawk a ni. Chuvangin kan Mission Field hrang hrangte hi inang tlangin i ngaihlu vek ang u.

Tlangkawmna: Kohhranhoten Pathian ram tana thawh lawm kan thawh thin hi neih chuangliam atanga thawh ani lova, harsa tak chungin Pathian ram zau nan leh Pathian hmangaihna a thawh a ni. Hei hi kan Mission Field hrang hranga thawktu te leh a buaipui tu te pawhin kan hriat reng fo a ngai a ni. Chuvangin fimkhur leh uluk, belhchian dawl takin Kohhran te ngaih pawimawh Ramthar rawngbawlna hi i kalpui zel ang u.

SYNOD HOSPITAL HI

*- Upa Lalbiaktluanga
College Veng*

Ka hnungzâng ruh chuktuah pali inkarah ruh chawrin kal hlei thei lo khawpa harsatna min siam avangin kumin March ni 26 khan hlawhtling takin min zaia a, ruh chawr pawh veikhat dawn lai an paikh nghe nghe. Tunlai chuan zai tur zawng zawng chu HIV test vek tur a lo ni a, thisen tam tawk lain ȳul an tih zawng zawng an test a, ka chuap leh pawimawh dang te pawh ngun taka enfiah vek a ni. Hei ngawt pawh hi a thlamuan thlak. ICTC-ah Counsellor hmaah pawh inlan a ngai. Hnimhlum min petu tur doctor-in uluk fein min endik leh a, inzai pindan ka luh hnuin ka BP pawh khawlin vawi hniih ngawt en leh a ni!

Doctor te, nurse te leh thawktu dang te inpek zawhzia leh damlote min ngaihsakzia kha damna sawng sawng a tlingin ka hria. He hospital-ah hian U.T. hun lai khan tonsil zai te, hnar chhung chawr electric-a deh ral te pawh ka lo tawk tawh ȳhin a, doctor leh nurse te demna tur ka hre lo. Kum 1960 kum khan ka kut zunglai hmawr ȳthui ngaiin ka tipem a, Civil Hospital khan kahhitna pawh an nei si lo va, a hângin an ȳthui a, a na fu mai.

Ni 26.03.12 (Thawhtanni) chhun dar 12:30 a zai hman beisei ka ni a, min zaitu tur ber Dr.H.Lalrinchhana'n mi dang a zai laiin a ha na a chhuak a, mi zai a chawlhsan, an rawn ti mai chu mi zai nan hun dang ruat a ngai ang tih a hlauhawm duh

khawp mai. Inzai an tan leh hnuah pawh min ko lawk si lo va, a chhan kan han zawt a "Emergency a awm alawm", an ti leh mai a, a nghahhlelhwam duh khawp mai.

Doctor leh nurse-te thawhrimzia, an inpek zawhzia te kha sawi hmaih chi a ni lo. Zai tura min koh hun kha tlai dar 4:00 a ni tawh a. Heng ang hunah chuan office-a thawk tam tak chu an zelthel ȳtan tawh ȳthin. Mahse, Synod Hospital-ah chuan a ngai pat. Ka hnunga mi chu zan dar 8:00 ah an nawr lut a, a tuk zing 4:00-ah an zai zo an rawn nawr chhuak.

He pa hi Serchhip District chhung Sub-Centre pakhata thawk a ni âwm a. Motor-in a

su a. A ngalruh ding lam hmun hnihah a tliak a, a khup kawi a phel a, a khup chung malte ruh a tliak a, a tliak hnuai lam a phel bawk a. Civil Hospital-ah Inrinni (March 24,'12) a zai turin an tuam a. A vung NASA leh na lutuk chu a ke ding lam chhiat vek hlauvin Synod Hospital an rawn pan chho a ni.

Dr. H. Lalrinchhana chuan a vûn vanglai chu zai chi-ah ngai lovin Thawhtannia zai turin a dah a lo ni a. A vung chu hmun eng emaw zatah thirzumin a vit a, tui ti deuh riat ruat a lo chhuak a, a nuam huai a ni âwm e. A bula miten tuarchhel an ti khawp a, "Vawi khat mah a rûm lo", an ti. Hlawhtling takin an zai a, an huphurh ber a khupkawi keh chu perekin an kilh pum a ni âwm e.

Hei chang hi a la ni lo. Selesih Veterinary College-a Ph.D. ti lai Manipur nula zan dar 2:00-ah a chesual a. A banrek ruh ding lam leh vei lam a tliak a, a malte ruh lehlam a tliak bawk. He nu hi zing dar 4:00-ah an zai tan a. An zai zo an rawn nawr luh kha dar 8/dar 9 vel a ni ang. An tlaivar fo a lo ni âwm a. Chuti reng reng a thawh rim chu an tuar lo mai ang tih ka hlauhthawnpui hial.

A hun pangngaiah mut chhuak hmel pu miah loin Ward an la rawn fang thei te kha a mak zawk hialin ka hria. Min rawn kantu Dr. Lalhakima chu , "Ka pu, mut pawh in mu hman na nge?", ka lo ti a. "Mu e," chu a ti ve mai a, an mu a nih pawhin darkar khat bak an mut ka ring lo. Anni ang thiam leh taima si tan chuan khawi hospital-ah pawh hna hmuu a harsa lo tih a chiang a; mahse, he hospital-a thawh hi Pathian rawngbawlnaah an ngai a, hlawh tam zawka hmun danga insawn an duh chuang lo a ni awm asin. Hetiang mi kan nei hi kan hospital a vannei a, Mizoram kan vannei.

Min zai atanga a tuk thumnaah chuan nurse senior pakhat a lo kal a. He block-ah hian mipa ward leh hmeichhe ward, khum 25 vel ve ve a awm a. A rawn sawi chu, "Ka pu, Synod hian khum za min pe rawh u. Heti reng reng a khum indaih lo, damlo sawn kual ngai reng chu a hrehawm em mai," tih hi a ni. Keiin, "Khum za in neihte chuan in inthawk hlum mai ang a sin, Ortho doctor in mamawh belh a ni zawk lo maw?", ka lo ti a. A titheitu nih a châkawm duh khawp mai.

Tunlai khawvel intlansiakna mualah hian sum hi a pawimawh zual ta hle mai. Mi thiamho hian sum an la lut hnem si, kan doctor-te khian thlemlna do zo lovin min kalsan fo mai ang a. Specialist nei mang lovin kan la awm ang tih a hlauhawm. Hospital dinhmun en that turah he lam pawh hi thlir hmaih loh chi a ni.

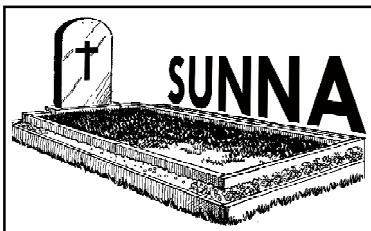
Inthiarna leh insilna hmun khi a hlui chhe tawh deuh va,tui tam tho mah se a lang tuihnai lo. Senso tam vak lovin a thlak theih a rinawm. Heng hi chu hotuten an hmuh hmaih lo turah ngai ila.

Synod Hospital awnna, Willow Mount, Durtlang khi hmun hrisel leh thengthaw nuam tak Aizawl bul hnai, khawpui bengchheng leh lirthei khuin a tihbawlhhlawh phak si loh, hmun duhthusam niin ka hria. Tu huatthu suhah ruh lamah na na na chuan hmun danga beidawng tawhten damna an hmuhna hmun a ni. Doctor te khi an thiam thlawt.

He hospital hi sawrkars hnuai anga thingtlanga insawnna awm lo, transfer hlau lo va awm veng veng theihna a ni. Doctor leh nurse te baka technician-te khi a thiam zualho luh duhna turin sawrkara an tlukpuite

hlawh ang pe ta ila, mi zawng zawngin hmun danga thawh ai chuan an duh zawk hialin ka ring. Pathian rawngbawlna hna zahawm a lo ni si. In han sakbelhna tur lah a la awl diai duai. Nauneihna Ward pawh khi chhawng thumin sa ila, a dawnghawk khawp ang. Khawchhak lama kan kristian unaute chuan hospital hi kohhran sum hnar tha takah an hmang tih Tlangau buah pawh kan chhiar tawh kha. Amah intodelh turin Christian Medical College (CMC), Vellore tih dan kan entawn ang a, "*CMC Vellore of the East*" kan nei mai dawn a ni.

Mi thiam chungchuang, Super Specialist leh Specialist hi Department tinah nei ila, CMC Vellore *rate* ang chiah pawh damlo hnenah la ila, thlawhna chuan man cheng sing tel an pumpelh ang a, Vellore aiin a tlawm zawk fe dawn tihna a ni ang. Chutiang a nih chuan North East a mite chuan Vellore aiin an pan duh vek zawk emaw a ni ang a, chu chuan hotel industry a hring dawn a. Eizawnna a pung sawt dawn tihna pawh a ni thei ang. Chu hun chu dingdihlipin kan thlir mek a nih hi.



UPA LALNGAILOVA LALLEN



Upa Lalngailova (82) hi Pu Zachhunga leh Pi Zachhungi te karah August 15, 1929 khan Sateek khuaah a lo piang a. Ni 10.10.1949-ah Pi Challiani nen inneiin fa pasarikh an nei.

A tlangval lai aṭangin kohhran leh khawtlangah a inhmang hle a, YMA hruiatu leh VC member-te pawh a ni. Solfa thiam, zaipawl hruiatu thin a ni bawk. Kum 1966 khān chhimphei Presbytery-in Kohhran Upa atan a nemnghet a, kum 1970 khan Aibawkah khawthar kaiin hetah hian Active upa niin a pem chhuak ve a. Kum 1981-ah Khawnai khuaah a pem

a, kum 1986-ah Upa atan thlan nawn leh a ni.

Sateeka a awm lai hian Bial Secretary hna hun rei tak a chelh a, Presbytery Committee Member hrang hrangah a tāng bawk a, kum 2006–2009 chhūngin Synod Hospital Board Member a ni a. Khawnai aṭangin kum 2010 September thlaah pem lehkha lain Lallenah a inbengbel ta a ni.

Upa Lalngailova hi mahni inring tāwk tak, a phāk ang tawka lehkhabu chhiar zau leh inzir nasa, a kova tla apiang hlen tum tlat mi a ni.

June 7, 2011 zingah a thenawm te pawhin a damloh thu eng mah an hriat loh laiin a bawksawp ta that a, W. Phaileng damdawi in lamah lāk phei a ni a, hemi ni vek hian rawng a bawlsak thin Lalpa hnenah a chāwl ta a ni. A ruang hi a enkawl thin Khawnai Kohhran leh a fapate hnen lamah lāk thlak a ni a. Ni 8.6.2011-ah Bialtu Pastor leh Kohhran mipuiten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*– Upa Lalthatluanga
Lallen Kohhran Ziaktu*

UPA KALKHAMA NURSERY KOHHRAN



Upa Kalkhama (72), Upa Thangluaia leh Pi Lalkhawthangi te fa hi October, 1939 khan Kanghmun khuaah a piang a. Sangkhumi nen inneiin fa panga an nei. October, 1964-ah Health Department-ah Surveillance Inspector hna a thawk a, 2003-ah Senior Malaria Inspector-in a pension. Kum 1967-ah Tual Upa atan thlan a ni.

Kum 1967-1983 chhung Bial Treasurer (Synod Sum) a ni. Kum 1967 aṭangin Kohhran Secretary niin, kum 1969-ah chuan KTP, Bial Inkawmpui, Bial Hmeichhe Inkawmpuiah te Secretary mawhphurhna a chelh vek a ni. Kum 1974-ah Upa atana thlan tlin a ni a, hemi kum vek hian Chhimthlang Presbytery-in Kanghmun Kohhran Upa atan a nemnghet ta a ni.

Kum 2008 khan a zâwna kum 50 chhung S.S. Zirtîrtu

ṭangte chawimawina ‘Jubili Award’ a dawng. Kum 1979 aṭanga 1981 thleng Synod Pastoral Commt.-ah telin, kum 1982-1983 khan SEC member a ni a. Kum 1993-a Nursery Veng Preaching Station a lo pianin Nursery Veng Kohhran Commt. member atan ruat a ni a, Secretary hna a chelh nghal a ni. April, 1994-a mawhphurhna hrang hrang siam rem a nih thlengin Kohhran Secretary a ni a. Tual Upa atan kum 1994 khan thlan a ni a, 1997-ah Tual Upa atan thlan nawn leh a ni. Nursery Veng Kohhran dintute zinga mi pawimawh tak, Pathian leh a Kohhran tana mi ṭangkai, Pathian thu hre tak a ni.

Kum 1982 aṭanga thisen sang natna a kawl chu damdawi in a luhpui zauh zauh va, July ni 14, 2011-a Damdawi ina a lut chu ṭhat lam pan hlei thei lovin July ni 16, 2011 khan chatuan hmunah min kalsan ta a ni. A tuk July ni 17, 2011 khan Bialtu Pastor T.C. Laltlanzovan a vui a. Bial chhûng leh pâwna Upa te, Pastor leh kohhran mipui ṭahnem takin ui em emin kan thlah liam ta a ni.

— *Upa K. Lalngheta
Nursery Veng, Kohhran
Ziaktu*

UPA Z. KAPHLIRA KAWRTHAH

Upa Z. Kaphlira (82) hi Pu Thangrochhinga Zawngte leh Pi Phirthangi te karah ni 1.3.1929 khan Zampui (Tripura)-a Tlangsang khuaah a piang a. A pian kum vek hian Kawrthah khuaah an pem chho va. April 25, 1954 khan Hualthangpui nen innein, fa panga an nei.

Kum 1952-ah Matric, 1979-ah B.A, 1982-ah B.Ed. a zo va. ‘Dam chhûng hun hi zirna a ni’ tih hi thupuiah a nei thin. Sakhuana lamah pawh hei hian thui tak a kaihruai a; ni tin Pathianah lawmna tur kawng khat tal zir chhuah a tum thin.

Eizawnna lamah chuan Kawrthah High School Zirtirtuah 1957–1966 chhung a thawk a, 1968–1995 (a pension thleng)-in Kawrthah Middle School-ah a thawk zui.

1973-ah Tual Upa atâna thlan a ni a, kum 1979-ah nemngheh a ni. Tualchhûng Kohhran piah lam Bial,

Presbytery leh Synod thlengin rawngbawl hna a lo chelh tawh a. 1999-ah Khawthlang Presbytery Moderator hna a chelh a, Synod Committee pawimawh Executive, Ramthar Board, Pastoral leh Education Board-ah te Presbytery aiawhin a lo tel tawh bawk.

Khawtlangah pawh chanvo pawimawh tak tak a chelh a, kum 1999-2002 chhung VCP-ah a tang bawk.

Kum 2011 kum tir atang khan a pum lam a sawisel a; chu chuan zual lam a pan hret hret a. Ni 13.9.2011 khan Lalpa hnena a chawl ta a ni. A tukah amah thlahna hun in lamah Bial Chairman Upa Lalbiakchhungan a hmang a, Biak Inah Presbytery Moderator Rev. R.Lalvulluaian a hmang leh a. Kohhran Zaipawl, Bial Zaipawl leh Presbytery huam chhunga Kohhran Upa tam takte leh Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*– Upa K. Lalmuankima
Secretary Kawrthah Kohhran*

Sunna chhuah tura buatsaih tawh, a len loh avanga a lehpeka chhuah atana dah that chu kan dahna hre lovin a dang kan lo buatsaih hnан thin a. Chuvangin tun tumah hian nikum lama thite kan sun ta chauh a ni. Kan chet fel tawk lohnaah an chhungte leh an chanchin rawn ziaktu Kohhran Ziaktute ngaihdam kan dil e.

Editor & Staff

**UPA KUNGLIANA
BAWNGKAWN
CHHIM VENG**



Upa Kungliana (54) hi Pu Thanggina(L) leh Pi Zakhawli te karah ni 15.4.1957 khan Mimbung-ah a piang a, kum 1977-ah HSLC passed-in Govt. P.S Mimbung-ah P/S Teacher a ni a. Hemi hnuah Khawlian leh Lungtan P/S-ah a thawk a, kum 2006-ah Headmaster P/S-ah kaisangin Turial Leikai-ah a thawk a. Hemi kum hian Bawngkawn Chhim Veng Kohhran-ah pem Upa niin an chhungkuain an awm ta a ni. Kum 1981-ah Lalhmingmawii nen inneiin fapa panga an nei.

KTP Branch leh Bialah kum eng emawti chhung O.B hna a chelh hnuin kum 1994–2002 chhung Mimbung Kohhranah Tualchhung Upaah a ṭang a, ni 13.3.2002-ah Mimbung Kohhran Upa atan thlan tlin a ni leh a. Hemi kum vek hian

Hmarchhak Presbytery
Inkhawmpuiin Mimbung
Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Vantlang thatna atan inpe mi a ni a, Mimbung YMA Branch leh Sialkal thlang dung Group YMA-ah O.B hrang hrangah a lo ṭang tawh bawk.

Kum 1998 vel atangin a kal a sawisel ṭan a; kum 2000-ah a zunkawng tha lo chu zai a ni a, a that hleih theih loh avangin CMC Vellore-ah kum 2007 khan a kal thlâk (transplant) turin ruahman a ni a. A kal thlak theih a nih leh loh avangin a kal thuah a ni ta zawk a. Hetianga a lo haw hnu hian a hna a ngaih pawimawh em avangin chak lo chungin sikul chu a kal chhunzawm leh a.

A natna chu lo chhuak lehin zual lam a pan zel a. Ni 15.12.2011 khan Lalpa hnenah a chawl ta a ni. A tukah vuina hun, in lamah Bialtu Pastor P.C. Pachhungan hmangin, thlânmualah Pro. Pastor C. Lalremzuan a hmang a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*– Upa Lalrammawia
Bawngkawn Chhimveng
Kohhran ziaktu*

**UPA RANGKHUMA
KHAWZAWL
CHHIM VENG**



Upa Rangkhuma (89), Upa Thangt̄hiauvā leh Vanhnuaithangi te fa hi March 30, 1923 Good Friday niah, Champhai Kahrawtah a lo piang a, kum 1926-ah Khawzawlah an pem a, chuta ṭangin Darngawnah an pem leh a. June 10, 1943-ah Lalliani nen inneiin fa pariat an nei a ni.

Kum 1947-ah Kohhran Upa atan thlan tlin a ni a, hemi kum vek hian Hmarchhak Presbytery-in Darngawn Kohhran Upa atan a nemnghet a ni. He Kohhranah hian kum 12 zet Upa rawngbawlna a chelh a, kum 1959 khan an chhungkuain Khawzawlah an pem leh ta a. Khawzawlah hian kum 1963 khan Upa atan an thlang leh a. Committee peng hrang hrangah nihna leh mawhphurhna a chelh ṭhin, Presbytery Nomination leh Standing Committee-ah te awmin Synod Executive Committee-ah term khat a ṭhu ve

bawk. Bial leh Kohhranah pawh chanvo chi hrang hrang te a chelh ṭhin. MSSU Jubilee Award a dawng bawk.

Kum 1968-a Khawzawla an chhuk hian Vengsang Kohhranah awmin, kum 1971 khan Bial Standing Committee tirhin Ngaizawl Kohhran indang tir Khawzawl atangin a enkawl a. Kum 1972-ah Khawzawl Venglai Kohhranah remchan zawkna avangin a tel a, hetih hun lai vel hian Kohhran indang tir apiang a enkawl zel a. Kum 1975-ah Khawzawl Vengthar Kohhran indang chu a enkawl zui a, kum 1981-ah Khawzawl Dintha Kohhran indang chu a enkawl zui leh a, kum 1982 khan Kawnzar Kohhran pawh a enkawl leh a ni.

Upa Rangkhuma hi kum 1997 khan Ordained Upa a nih kum 50-na (Golden Jubilee) chu ropui taka lawm a nih hnuah kum 2007 khan Upa a nih kum 60-na pawh ropui takin Kohhranhoten kan lawm leh a ni.

Kum 1997-a Khawzawl Chhimveng Kohhran a lo indan leh chuan a enkawl zui leh a. Inkawm leh Inkawmpui leh Kohhran Committee te a ngai pawimawh em em ṭhin. Hun rei

pawh natna tuar lovin, khawsik luhai âwmnâin a tlakbuak a, Jan 24, 2012-ah Lalpa hnenah min chawlhsan ta. Hemi ni hian inah Bialtu Pastor C. Laltharzuala hova thlahna hun hman a ni a, Biak Inah Tuichang Presbytery Moderator Pastor Zodinpui an a vui a, Kohhran Zaipawl leh Bial Zaipawlten sunna hla an sa bawk. Bial leh Presbytery chhunga Upa te leh Kohhran mipui tam takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa V. Lalparliana
Khawzawl Chhimveng
Kohhran Ziaktu*

UPA THANTLUANGA MUALPHENG



Upa Thantluanga (80) hi Pu Bazea leh Pi Dartinchawngi te fa a ni a, kum 1932, January ni 1-ah Mualpheng khuaah a lo piang a, kum 1953 March ni 4-ah Ngurchhingi (L) nen inneiin fa paruk an nei. Kum 1961–1966 thleng KTP Leader a ni a; Tual Upaah kum 10 vel a awm hnuin kum 1977-ah Upa atan thlan tlin

a ni a, Hmarchhak Presbytery-in a nemnghet a. Tualchhung Kohhranah Chairman, Kohhran sum vawngtu, hun ruattu, Building Chairman leh Kohhran Librarian hnate a chelh thin a. Mobile Theological exam pawh tha takin a passed nghe nghe. Chawl lova Sunday School zirtirtu kum 50 ṭang chawimawina, Jubilee Award pawh kum 2007 khan hlan a ni tawh a, Sunday School Supdt. pawh vawi eng emaw zat a lo ni tawh bawk.

Keifang Bial leh Mualpheng Bialah te Bial Chairman a lo chelh tawh a, Mualpheng Bialah phei chuan Bial Chairman hmasa ber a ni. Lehkhabu chhiar peih tak niin a hriatna a zau em em a, lekhka zir sang lo mah se, sap ṭawngte a ṭul hunah chuan hmang ve mai a, kawng engkimah Kohhran leh Khawtlangah ‘Pa’ nih tling tak a ni a, thlarau lam nunah pawh mi awhawm tak a ni. Pathian fak a zai nuam ti mi a ni a, thawhpuitute tan thawhpui nuam tak a ni bawk.

Cancer natnain a tlakbuak ta hlauh mai a, hun rei tak enkawl a nih hnuin January ni 29, 2012 khan Lalpa hnenah min lo chawlhsan ta a; a tukah vui a ni

a, in lamah Pastor K. Darthanmawia, Bialtu Pastor hova thlahna hun hman a nih hnuin Biak in lamah Tuivawl Presbytery Moderator Upa Zosiaman thlamuanna thuchah sawiin Kohhran Zaipawl te nen ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa R. Vanlalvena
Mualpheng Kohhran Ziaktu*

UPA P.C. LIANKIMA HLIAPPUI

Upa P.C. Liankima (72) hi Pu Lianthuama leh Pi Sapremite fa a ni a, October, 18, 1940-ah Hliappui khuaah a lo piang a, ni 12.2.1975-ah Thangchungnungi nen inneiin fapa pathum leh fanu pakhat an nei.

Kum 1980 khan Hmarchhak Presbytery-in Hliappui Kohhran Upa atan a nemnghet a. Synod Mission Board, MSSU, Synod Education Board leh Sub-Pastoral Committee-ah te member a lo ni tawh a, Tualchhung Kohhrana chanvo pawimawh hrang hrang a chelh kim deuhthaw tawh

bâkah Bialah pawh Chairman, Secretary leh Treasurer a lo ni tawh a, a thih hian Bial Chairman a ni nghe nghe.

Khawtlang rawngbawlna lamah MUP Unit Secretary-ah te, Vice President-ah te a tang a, kum 1960-66 ah Mizo Signal Corps Signaler pawimawh leh tangkai tak a ni bawk. Thil chhinchhiah thei, mi bengvar leh mi huatthu sawi ngai lo, pa hawihhawm tak a ni a, Kohhran pawhin a thil chhinchhiahte a chhawr tangkai hle.

February 2011 atangin a insawisel tan a, doctor-te a rawn hnuin chuap cancer a lo ni a, Damdawi inah leh in lamah enkawl a nih hnuin that tak tak awm thei lovin ni 29 January, 2012-ah Lalpa hnenah min chawlhsan ta. Amah thlahna hi in lamah Upa Darthangpui a hmang a, Biak inah Bialtu Pastor Rev. Jehu Laldintluangan a vui a, Bial chhung Upa te, Bial Zaipawl te, Kohhran Zaipawl te leh Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa Lalchangliana
Hliappui Kohhran Ziaktu*

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

- 1. Kawng Hlun :** Siamthat Kohhran thu kalpui dan leh rin dan (Reformed Theology) chhuaina leh doctrin dik Mizo ṭawng ngeia puanna lehkhabu C. Vanlallawma buatsaih, SL&PB chhuah chu lei theihin a awm ta. A man ₹ 70/-
- 2. Joseph Mangneia :** Bible thawnthu ngaihnawm leh bengvarthlak tak tak- Hebrai sal tlangval, Abrahama, Josua, Gomeri, Ruthi leh Samsona letlingtu Lalrinzuala Pachuau bawk khan Joseph Mangnei chu a rawn peih fel leh ta. Rinawmna, beiseina leh chhelna nena Pathian nghaktu chuan a nghak thlawn ngai lo tih Joseph-a chanchin hian chiang takin min hrilh a ni. A man ₹ 100/-
- 3. Ngaihtuahna Thiltithei :** Joyce Meyer kan hria, T.V. lamah a thusawi tam tak Mizo ṭawnga lehlin tawh a ni. A sermon lehkhabua buatsaih chu mi tin chhiar theih turin Zothanmawia Khiangte-in a letling a. Duh hun huna chhiar tura peih fel a ni ta. A man ₹ 150/-
- 4. Kristian Nun Tluang :** He lehkhabu ziaktu Watchman Nee, China rama missionary hi a kut an tansak a, “Lalpa, lehkha ziakna turin kut ka nei ta lo,” a ti a. “I la ṭawng thei alawm,” tiin Pathian aw a hria a. Mahse a lei an tansak leh a, a hnuah a nung chungin a ruh an tihtliahsak leh vek bawk a. Sawisatute zinga pakhat phei chuan en ngam tawh lovin a kalsan hial! A lehkha ziakte hi ‘a thisen pentuia ziak a ni,’ a tih theih hial ḥwm e. Mission for Asia buatsaih, ₹ 120/- man a ni e.
- 5. Setana hi a la dam, leiah hian a che vel reng :** Middawivaih leh Setana biak pawizia i hria em? A hming lamtu hnенah Kristan Setana a hnehna a hriat nawntir thin. Krista kraws kalsana keimahni chakna hmanga Setana kan beih chuan kan che fuh ngai lovang. He lehkhabu Hal Lindsey ziak, V. Lalnunmawia lehlin hian Setana laka hnehna hlado chham turin a pui thei che. A man ₹ 60/-

To,

Ni 13 August, 2012 khan MKHC Pearl Jubilee lawmna hunah
MKHC Chairman Rev. Thangzauva, Synod Moderator
chuan Synod Conference Centre-ah
MKHC Chanchin ziahna lehkhabu a tlangzarch



Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 31, 000